TC AUTO
ELECTRONICS
1925 Wharncliffe Road South
London, Ontario N6P 1K9
Tel. (519) 652-5419

Brown Beattie O'Donovan LLP
BARRISTERS & SOLICITORS
Advogado Português e Notário Público
JACK SOUSA
Incorporações e Negócios, Família, Testamentos, Propriedades, W.C.B., Incapacidade, Acidentes de Carro
#1600-380 Wellington St., London, ON N6A 5B5 679-0400

DENTISTAS
Dr. Todd Stewart,
Dr. Koni Worsley e
Dr. Paulo Viana
Serviço em Inglês e Português
Telefone (519) 451-4490
613 Hamilton Road
London, Ontario N5Z 1S8

Raposo Financial Services
R.R.S.P.'s com Juros Garantidos,
"Traditional Mutual Funds"
Rendas Vitalícias ("Annuities")
JOÃO RAPOSO
Tel. (519) 620-9977 (ext. 206)
Toll-Free: 1-800-446-3774
Fax: (519) 620-9922
46 Cambridge St., Cambridge, ON N1R 3R9
Res. (519) 740-0070

Para compra-venda de propriedades contacte: JOE PINHEIRO, Broker
PINHEIRO REALTY
BUS. 451-2696
696 HAMILTON RD., LONDON, ONT. N5Z 1T6

INFORMATIVO MENSAL DAS COMUNIDADES PORTUGUESAS

PREÇO: $2.00 (GST INCLUIDO)

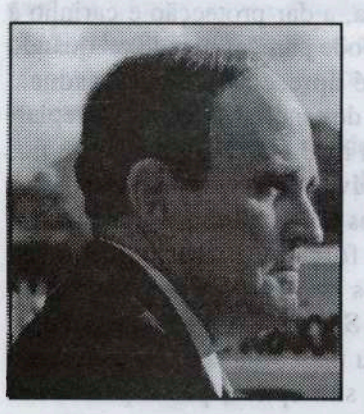
portugal notícias news

Publications Sales Agreement No. 0549568

REDACÇÃO: "PROM-ART PRINTING", 1756 Dundas Street East, London, Ontario N5W 3E2 Tel.: 1-800-414-3584 & (519) 455-4653 Fax: (519) 455-4683, Director: Dr. António Seara, E-mail: promart@on.aibn.com

ANO IX Nº. 120 DEZEMBRO 2001 / JANEIRO 2002

Giuliani "A Pessoa do Ano"



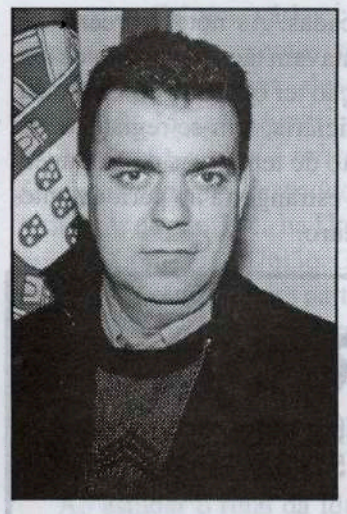
O *mayor* de Nova Iorque, Rudolph Giuliani foi escolhido pela "Time" como a personalidade do ano.

Havia quem esperasse que a figura número 1, pelo menos da malvadez, seria Bin Laden, mas Jim Kelly, editor da "Time", disse que Bin Laden era um homem muito pequeno para ficar com o crédito do que aconteceu na América no Outono de 2001.

Para os leitores da "Time", Bin Laden surge em terceiro lugar, depois do empate entre o Presidente George W. Bush e o mayor de Nova Iorque, Rudy Giuliani. Os que votaram por Bin Laden salientavam que Bush e Giuliani só foram considerados por causa da acção de Bin Laden. Na escolha final Giuliani saiu vencedor.

Kelly disse que o prémio deste ano tinha a ver com o 11 de Setembro e como nas horas cruciais depois dos ataques Giuliani tomou emocionalmente o comando duma forma extraordinária. Liderou, não só por palavras e acções e, num ano emocional como este, merece ser Pessoa do Ano.

O prémio foi instituido em 1925 pelo fundador da "Time", Henry Luce, para premiar a pessoa que mais afectou as notícias ou as nossas vidas, para bem ou para mal, cada ano. Feita pelos editores, a escolha de Giulinai justifica-se *por ter ele tido mais fé em nós do que nós próprios, por ter sido corajoso quando era preciso e rude quando era apropriado e terno sem ser banal, por não dormir e não abandonar e não tremer perante a dor que o rodeava.*



ALCIDES VENTURA
Presidente do PCL London

NÚCLEO DO SPORTING
com Nova Direcção em London

(Veja Página 7)

FESTA DA PASSAGEM DE ANO - *Clube Português de London*

Um aspecto da euforia que reinava no Salão Nobre do PCL ao entrar no Ano 2002

O Reveillon da Passagem de Ano foi talvez um dos melhores realizados no Clube Português e isto sem favor nenhum. Na sala muito chique e decorada com gosto foram recebidos as damas e cavalheiros que desfilaram com seus trajes de gala pela porta de entrada como se fosse uma passagem de modelos.

Após as palavras de Boas-Vindas de Amândio Carvalho, Director de Relações Públicas, foi servido um Jantar fabuloso que recebeu elogios de todos os presentes. A gostosa Ementa foi confeccionada pelo chefe José Martins que primou com o seu bem-fazer e teve um sucesso enorme. O buffet da Meia-noite estava repleto de iguarias da culinária portuguesa e também arrecadou bons comentários entre o público.

O serão dançante esteve a cargo do grupo musical "Além-Mar" que uma vez mais demonstrou a sua qualidade. Estes jovens atingiram o seu máximo com um reportório saudável e completo, a todos agradando, desde os mais novos até aos veteranos. O grupo musical, sem dúvida, um dos melhores da área, apresentou nessa noite alguns dos números do seu próximo trabalho discográfico, que concerteza vai ser mais um sucesso.

A apresentação da voz de Elsa Cardoso, linda jovem que interpretou dois números, foi mais uma prova de que o grupo musical está no caminho certo para um enorme êxito no futuro.

(Vem da Página 1)

Há 10 anos!...
Notícias que fizeram título no "Portugal Notícias"

Entrando com a presente edição no décimo ano de serviço informativo nas comunidades. do Ontário, entendemos que seria proveitoso, a partir de agora, em cada mês, compartilhar com o leitor algumas notícias há dez anos divulgadas neste jornal. Eis o que vos apresentamos:

Comunidade Portuguesa de London, Ontário, à procura de Consulado

Em primeira página, o nosso colaborador Álvaro Ventura lembrava que o Posto Consular que nos fora prometido, ainda não se tornara realidade.

O Fado Une os Portugueses

Título duma secção em que o fado é louvado e é dado realce à sua acção como elo de ligação entre os portugueses da Diáspora. Mereceram destaque a grande Amália Rodrigues, Hermínia Silva, e Alfredo Marceneiro, recordados com uma pequena biografia.

Participação nas Eleições Municipais de 1991

Domingos Mendes, candidato pela Área 5 de London agradece todo o apoio que foi prestado à sua candidatura. Nosso conterrâneo atingiu um meritório 3.º lugar.

STRATHROY

Timor... Testemunho de Um Estudante

Artigo e poesia de apelo para a libertação de Timor leste.

Eleições em Strathroy

Notícia da candidatura de três portugueses à Câmara Municipal de Strathroy: Joe De Brum, Marc Gomes e Joe Armas. Joe De Brum, com 1683 votos foi eleito para vereador camarário.

New Casa Abril
RESTAURANT
Authentic Portuguese Cuisine
Specializing in: Seafood
Fully Licensed • Live Entertainment
Catering
Weddings, Baptisms, Banquets, Communions and other events
Januário Barros & Cesário Brás
TEL: (416) 654-9696/654-8507 FAX: (416) 654-9058
475 OAKWOOD AVENUE, TORONTO, ON M6E 2W4

• Serviço de Pintura e Bate-Chapa
• Trabalhos para Seguros
• Orçamentos Grátis
Euclides Quintaneiro
QUINTZ
Autobody & Collision Inc.
Qualidade
SERVIÇO GARANTIDO
319 Egerton Street, London, Ont. N5Z 2H3 (519) 455-8546

RE/MAX
Centre City Realty Inc., REALTOR®
Independently owned and operated
Avelino Silva
Sales Representative
(519) 246-1900 Strathroy
(519) 667-1800 London
11 Metcalfe Street West
Strathroy, Ontario N7G 1M7
Fax: (519) 246-1168
Email: avelinosilva@on.aibn.com

NACIONAL

Autárquicas dão maioria absoluta ao PSD

Vários dos jornais portugueses entitularam como "TERREMOTO" a notícia sobre as eleições para as autarquias locais no dia 16 dde Dezembro em todo o território nacional.

Tudo porque o PSD (Partido Social Democrata) foi o partido com mais presidentes de câmara eleitos, sofrendo o PS as perdas mais pesadas.

O Secretariado Técnico dos Assuntos para o Processo Eleitoral, quando tinha já recebido quase todos os registos declarou que o PSD ficou com 144 presidentes de câmara, o PS com 98, o PCP com 27, os independentes e o CDS-PP com 3 cada. Na altura, a abstenção atingia os 39,92%.

O PS sofreu derrotas nas principais autarquias do país. Em Lisboa, Pedro Santana Lopes (PSD/PPM) arrebatou o cargo a João Soares (PS/CDU). Porto, Coimbra, Cascais, Sintra e outras autarquias urbanas foram para o PSD. No Algarve, na Madeira e nos Açores, a onda laranja cresceu e as reacções a nível dos partidos concorrentes não se fizeram esperar.

António Guterres considerou que os resultados, embora não sendo para as legislativas, não poderiam deixar de influenciar a governação nacional, já de si enfraquecida, face à igualdade de deputados na AR. Por isso, entendeu dever renunciar ao seu cargo e apresentou a demissão do governo ao Presidente da República que irá provavelmente decretar eleições legislativas antecipadas, visto ser esta a posição dos partidos com assento na Assembleia Legislativa.

Carlos Carvalhas do PCP, outro dos derrotados, reagiu aos resultados afirmando "com toda a clareza que se trata de um resultado negativo para a CDU", embora crendo que, no cômputo final, a CDU não deverá registar uma quebra muito redundante a nível nacional, devendo manter-se como a 3ª força política no país.

A nível partidário, o PS reuniu o Secretariado e a Comissão Política Nacional para fazer avançar um congresso extraordinário. António Guterres esteve presente na reunião e mostrou-se indisponível para liderar o PS em eleições legislativas antecipadas.

No Porto, Nuno Cardoso o actual presidente da Câmara, que viu a sua recandidatura ser preterida em favor de Fernando Gomes, agora derrotado, desafiou os "protagonistas da derrota do PS a pedirem a sua demissão e manifestou-se disposto para candidatar-se à liderança da "distrital" socialista.

Roubo de telemóveis em Marco de Canaveses

Uma loja de telemóveis do centro da cidade, foi alvo de um aparatoso assalto. Os dois larápios, numa carrinha Ford roubada minutos antes, irromperam pela montra da loja adentro destruindo a frente da casa comercial. Depois do assalto, que não demorou mais de dois minutos, os bandidos fugiram noutro carro que os aguardava, deixando o carro roubado plantado no interior da loja. Para além de elevados danos materiais, roubaram diversos telemóveis.

A GNR foi chamada ao local mas recusou-se a divulgar pormenores do carro utilizado na fuga. Mas o gerente da loja disse que os larápios apoderaram-se de cerca de 20 telemóveis, topo de gama, no valor total que ultrapassa os 5985,57 euros (1200 contos). Os encargos da recuperação da loja devem ascender a idêntico valor.

Espingardaria arrombada e roubada

Numa espingardaria em Setúbal, graças á rápida intervenção de agentes da PSP, não foram furtadas mais armas porque os ladrões foram surpreendidos a meio do crime. Foi assim evitado um assalto que poderia ter atingido dimensões maiores.

Às 2H50, agentes de um carro-patrulha ouviram um alarme na Avenida Luísa Todi dirigindo-se de imediato para o local. Ao chegar perceberam que o barulho vinha de uma espingardaria. No local apenas encontraram coisas caídas no chão, entre as quais uma máquina de barbear, um alicate e um porta-chaves. Os ladrões devem ter percebido que a Polícia estava a chegar e fugiram, levando apenas três espingardas de ar comprimido

Os agentes da PSP suspeitam que o crime foi cometido por dois indivíduos residentes naquele bairro, que deverão ser detidos em breve.

Lares de Idosos

Segurança Social fechou dois lares

Lisboa.- A Segurança Social encerrou dois lares de idosos em Lisboa por não disporem de alvará de licenciamento e por falta das condições mínimas de segurança, informou o departamento de fiscalização. Situados na Rua das Trinas (freguesia da Lapa) e na Rua Luciano Cordeiro (freguesia do S. Coração de Jesus), ambos lares funcionavam clandestinamente e a brigada de fiscalização verificou a inexistência de condições mínimas de bem-estar, higiene e conforto.

PJ prende suspeito de pedofilia

A Polícia Judiciária de Faro anunciou ter detido um homem de 32 anos, residente no Algarve, pelo alegado crime de abuso sexual de uma criança de cinco anos. A vítima era sobrinha do detido, que em virtude das relações familiares com a vítima, conseguiu atraí-la a sua casa e praticar os actos que levaram à sua detenção.

Presente a interrogatório judicial, o detido viu confirmada a detenção, pelo que irá aguardar os ulteriores termos do processo em prisão preventiva.

Proteger a família - Bispo do Funchal lança desafio ao Estado

No Natal, D. Teodoro de Faria desafiou o Estado a proteger as crianças e a família. A exaltação da vida, protecção do menor e promoção da família foram as linhas dominantes da mensagem de Natal de 2001 do bispo do Funchal.

Ele considera ser admirável que a vida, apesar das monstruosas capacidades de morte, continue a florir. Lembra as crianças que nascem e vivem, mau grado os medos da explosão demográfica, da miséria e da ausência do amor. Julga que, nestas circunstâncias, assiste-se ao milagre da vida, face ao qual importa estar vigilante para que nenhuma vida seja destruída, nem no segredo dos egoísmos familiares, nem no desespero de uma maternidade sem amor e sem liberdade, nem nas estruturas de violência, injustiça e guerra.

Vivemos num tempo de terrível contradição e o Bispo desafia os cristãos, como também os que não crêem mas amam a vida, a dar protecção e carinho à vida nascente. O repto pode parecer paradoxal quando a instituição familiar é apresentada como caduca. Descobre, porém, sinais de esperança, gente a arrepiar-se perante as jovens em idade escolar com filhos nos braços, sem pai responsável, entregues a si mesmas.

Não satisfeito com os protocolos que interditam a prostituição, trabalho forçado, e recrutamento de menores em conflitos armados, ratificados em documentos da Santa Sé, em Outubro passado, o prelado diocesano pediu uma protecção da infância à prova de fogo que, na sua óptica, passa pelo amor autêntico.

Os jovens que acreditam no amor e na família não encontram protecção no contexto social, nem nos discursos dos mestres mediáticos. Daí o desabafo: *Triste a educação afectiva e sexual que esquece o acolhimento, a ternura, o respeito mútuo, o domínio de si próprio, a alegria do dom e a fecundidade interior.*

Entende que é no lar que a criança, adolescente e jovem realizam a sua primeira experiência de vida em sociedade. Por tal, exorta o Estado a que proteja e promova a estabilidade da família com os apoios necessários para ela cumprir a sua missão educadora, de forma a que os filhos se aperfeiçoem e se tornem seres autónomos, responsáveis, vivendo em relação harmoniosa e feliz com os outros.

R.M.O. "Jornal da Madeira"

Polícia detém três indivíduos com pesetas falsas

A PJ deteve no Porto um português e dois espanhóis acusados de tentar cambiar num banco da cidade um milhão de pesetas falsificadas. As notas apreendidas de 10.000 pesetas, apresentavam tão alta qualidade que suspeita-se a sua falsificação ter ocorrido em Espanha.

Segundo a Polícia Judiciária, tem-se registado nos últimos meses um aumento de tentativas de passagem de moeda falsa nacional e estrangeira no período anterior à entrada oficial do Euro.

INTERNACIONAL

Suicida tentou fazer explodir um avião americano

Um avião da American Airlines que fazia a viagem Paris-Miami por pouco não acabou no rol das tragédias. Um cheiro a enxofre chamou a atenção de uma hospedeira para o que estava a fazer um passageiro, Richard Reid (Abdel Rahim, nome adoptado depois da sua conversão ao islão) e que, nem mais nem menos, estava a tentar acender um rastilho ligado a um sapato.

Dado o alarme, imediatamente vários passageiros, numa reacção automática, saltaram sobre Rahim e imobilizaram-no, o que não foi fácil, pois tiveram que lutar contra o energúmeno, um homem forte de 1,90m de altura, que mordeu as mãos da hospedeira lutando quanto pôde.

Kwame James, um dos passageiros, ainda mais alto que o bombista, disse que este era incrivelmente forte, como se estivesse possesso, e que falava um inglês perfeito.

A seguir, os passageiros tiraram-lhe os sapatos de ténis de sola alta com que estava calçado (e onde escondia os explosivos). Ao revistá-lo, encontraram um passaporte britânico emitido em Bruxelas em nome de Richard Colvin Reid.

A seguir e para melhor submeterem o bombista, amarraram-no com cerca de vinte cintos de cabedal dos passageiros e, dois médicos que seguiam a bordo, usaram o kit de primeiros socorros para lhe injectarem tranquilizantes (operação que repetiram por três vezes nas duas horas que o avião levou a chegar a Boston). A última parte da viagem foi feita sob escolta de dois caças F-15.

No aeroporto de Boston esperava-o uma equipa do F.B.I. que, de imediato o transportou para parte incerta. Os sapatos de Rahim foram examinados aos raios X, verificando-se que tinham vários orifícios no tacão, cheios com uma massa explosiva, ligada a um detonador C4, o tipo de explosivo utlizado pelos bombistas suicidas que lançaram no porto de Adem, atacaram o navio americano USS Cole, provocando a morte de 17 marinheiros. O ataque no Iémen foi atribuído à Al-Qaeda.

Como nota final acresce dizer que nas duas horas do resto da viagem, enquanto o terrorista estava imobilizado, os passageiros retomaram a calma.

Rússia anuncia redução de arsenal nuclear

Segundo declarou o coronel Alexandre Vovk, porta voz do comandante das forças estratégicas da Rússia, as rampas de lançamento de mísseis russos vão ser reduzidas para cerca de 500 até 2006.

A redução é importante pois corresponde a um terço das rampas existentes na Rússia. *Após 2006, vamos reduzir para a metade o número dessas unidades estratégicas*, disse o coronel russo.

A Rússia e os EUA vão discutir, a partir de Janeiro de 2002, a redução do arsenal estratégico dos dois países. O presidente russo, Vladimir Putin, propôs a redução de 1.500 ogivas nucleares do seu país, enquanto que o presidente norte-americano, G. W. Bush, anunciou a redução numa assentada das armas nucleares dos EUA para 1.700.

Gigantesco incêndio no Peru causa centenas de mortes

À volta de 400 mortes é o número estimado, antes da contagem final, no gigantesco incêndio que ocorreu em Lima, no sábado anterior ao final do ano, num centro comercial, dentro duma loja de artigos de pirotecnia que vendia os tradicionais petardos e fogos-de-artifício para o fim de ano. Tudo começou quando um empregado ia demonstrar a um cliente como funcionava um petardo para ser usado na passagem do ano. A demonstração correu mal e o petardo fez explodir outros artefactos pirotécnicos. Como consequência, para além da explosão o fogo alastrou-se atingindo proporções catastróficas.

Houve centenas de mortos, e num balanço ainda não definitivo registavam-se 35 desaparecidos e 160 feridos, que foram transportados para 5 hospitais e dois centros de urgências, um deles só para crianças.

A retirada de cadáveres dos escombros mostrava-se difícil porque muitos dos mortos ficaram presos nas carcaças dos veículos calcinados ou abraçados aos filhos, que também foram queimados vivos.

A tragédia é a maior ocorrida na capital peruana e o presidente Alejandro Toledo, em visita ao local do sinistro declarou que tinha determinado a proibição da fabricação, importação e uso de fogo de artifício em todo o país. Como sinal de pesar, decretou dois dias de luto nacional.

Afeganistão

Operação de charme à americana

A fim de melhor cairem nas boas graças dos afegãos, os EUA deram início a um programa de distribuição de rádios naquele país com o objectivo de manterem as pessoas informadas, em particular no que diz respeito à distribuição de alimentos.

Esta é a justificação dada por Andrewe Natsios director da USAID um organismo governamental de ajuda. Foram distribuídos 30 mil aparelhos entre as comunidades e responsáveis de grupo, sobressaindo professores, responsáveis municipais e hospitalares. Dois terços dos aparelhos já foram distribuídos (com pilhas) desde o princípio de Dezembro. Pretende-se dar pelo menos um aparelho para cada aldeia, onde a escuta da rádio deverá ser feita em grupo, no seio da família ou comunidade. Os aparelhos permitem também receber programas de informação em línguas locais difundidos pela Voz da América ou pela BBC de Londres.

Serra Leoa

Kofi Annan aprovou tribunal para crimes de guerra

Em Novembro último, o secretário-geral da ONU, Kofi Annan apelara à recolha de fundos para criar um tribunal de crimes de guerra. A 26 de Dezembro, comunicou a sua decisão ao Conselho de Segurança e, nos primeiros dias de Janeiro, a ONU confirmou publicamente a criação deste novo órgão na Serra Leoa.

A primeira medida vai traduzir-se na deslocação para a Serra Leoa duma equipa de especialistas em leis das Nações Unidas para preparar o tribunal.

Dada à falta de fundos e contribuições dos países doadores, a ideia do tribunal concretizou-se porque na carta enviada ao Conselho de Segurança, Kofi Annan confirmou que a ONU recebera um total de 16,09 milhões de euros e uma restrita soma em dinheiro para a primeira operação do ano, no valor de 1,4 milhões de euros.

O líder da Frente Revolucionária Unida, Foday Sankoh, deverá ser um dos primeiros a ser julgado pelo tribunal por crimes que reportam a 1996. Os rebeldes liderados por Sankoh, para controlar uma zona de diamantes, mataram e estropiaram 200 mil pessoas.

Antárctida

Variações na energia solar podem explicar degelo

O rápido degelo dos glaciares e o decréscimo da população de pinguins são sinais dramáticos das mudanças climáticas na Antárctida. As temperaturas médias de Inverno são hoje dez graus mais elevadas do que há 50 anos. O fenómeno pode ser explicado pelas variações na quantidade de energia emitida pelo Sol, revelou um cientista.

O aquecimento deve-se sobretudo às sucessivas emissões de gases dos automóveis e se a tendência se mantiver, as vastas superfícies de gelo da Antárctida podem derreter. Mas novas informações geológicas dos depósitos de lama do fundo do Pacífico sugerem que a região conheceu no passado longos períodos de aquecimento e arrefecimento extremos muito antes da invenção do automóvel, em ciclos que duraram 400, 200, 140 e 70 anos.

Robert Dunbar, professor de Ciências Geológicas e Ambientais em Stanford (EUA) acredita que "estes ciclos podem ter sido causados pelas variações na quantidade de energia emitida pelo Sol", porque a actividade solar aumenta e diminui rotinamente num ciclo de 11 anos.

Terá sido esta irregularidade da actividade solar que originou nessa altura as mudanças climáticas. Admite a existência de um registo sedimentar na Antárctida que poderá explicar alterações muito significativas na temperatura da água, o degelo desde o médio Holoceno (época geológica há 7000 mil anos), altas concentrações de diatomáceas (algas) e elevados níveis de nitrogénio. Estudos do mesmo cientista no lago Titicana, uma depressão duas milhas abaixo do nível do mar na fronteira entre o Perú e a Bolívia, demonstraram que durante o médio Holoceno, o nível da água do lago aumentou e diminuíu cerca de 250 pés, por causa das grandes secas e intensas chuvas. Tais resultados, junto com as descobertas da Antárctida, indicam que algo importante aconteceu no Pacífico nos últimos 200 anos", concluíu.

Luis Figo no "Wall Street Journal Europe"

A estrela do futebol mundial, o português Luís Figo, foi uma das cinco personalidades escolhidas pelo jornal europeu para se pronunciarem sobre o futuro da Europa. O seu depoimento foi publicado na primeira edição do ano 2002.

Para além de Figo, a edição europeia do Wall Street Journal pediu depoimentos a quatro pessoas que se destacaram nos vários países europeus pela sua acção ou carisma: o fotógrafo italiano Oliviero Toscani, autor da imagem da Benetton, o presidente da Microsoft Europa, Jean-Philippe Courtis, o líder do Deutsche Bank, Norbert Walter, e o campeão mundial de xadrez, Garry Kasparov.

Em resposta a cinco perguntas, Luís Figo afirma que Jorge Sampaio, é um dos europeus por quem sente maior admiração, por ser *um homem de fortes convicções, que sempre defendeu a causa europeia, e um inabalável defensor do princípio da igualdade entre Estados*. Outro europeu por quem manifesta admiração é Jacques Delors.

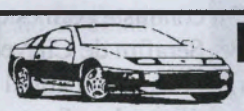
Considera existirem condições para concretizar o sonho de unificar a Europa, desde que sejam tidas em atenção as expectativas dos países do Leste, que, depois de muitas dificuldades, desejam pertencer a uma comunidade democrática.

O futebolista defende ainda que, paralelamente à identidade nacional, é necessário que se desenvolva um verdadeiro espírito europeu e que os Estados-membros e seus cidadãos se identifiquem com a UE, sejam devidamente representados e participem no processo democrático de tomada de decisões.

Global Electric London Ltd.
SERAFIM CAETANO, President
548 Winblest Ave.,
London, Ont. N6C 3C1
FREE ESTIMATES
685-6726

1-800-391-6036
Tel.(519) 455-0704
Fax (519) 455-0720
Website:
www.londonstair.com
Custom Built Wood Staircases

HELDER COELHO, Sales Representative
HENRY SLAATS, Sales Representative
335 Neptune Crescent • London, Ontario • N6M 1A9

ONTARIO
DRIVING SCHOOL

Cursos de Condução para todas as idades
Certificados para Seguros e Testes de Estrada
Lições Privadas em carro automático e de mudanças
ADELINO FERREIRA, Proprietário
231 Wellington St.,
London, Ontario N6B 2L2
Phone: (519) 673-4360
Fax: (519) 673-3880

AÇORES / MADEIRA

Nos Açores PSD também canta vitória

Vítor Cruz, líder do PSD/Açores, considerou os resultados das eleições nos Açores como "uma clara derrota" para o PS e para o Governo Regional. A nível Açores, o PS manteve cinco câmaras, mas o empenho pessoal de Carlos César, que jogou forte nestas eleições, particularmente em relação a Ponta Delgada, a chamada "joia da coroa", que se manteve bastião do PSD, tornando-se numa dolorosa derrota pessoal e para o Partido Socialista.

Com Berta Cabral, a primeira mulher a assumir a presidência da Câmara Municipal de Ponta Delgada, Vítor Cruz disse que além dos dirigentes do PS foi também derrotado o Governo Regional, que tudo fez para condicionar as eleições. O PSD/Açores, com a presidência de 13 das 19 câmaras das ilhas, é o vencedor das autárquicas e que tal se deve às ideias e à obra feita pelo partido e pelos autarcas laranja nas regiões autónomas.

Na ilha de S. Miguel o PS perdeu a Câmara da Povoação, até aqui presidida por Carlos Ávila, que passou para Francisco Alves e o PSD, com maioria absoluta. Nas Flores o PS ganhou a Câmara de Santa Cruz. No Corvo, ganhou o PP do carteiro local João Grevas.

TAP bate recorde nas linhas da Madeira

A TAP bateu um novo recorde, ao transportar um milhão de passageiros nas linhas da Madeira. Para a transportadora aérea, o número é significativo por ultrapassar o de 944.124 passageiros transportados o ano anterior. A TAP tem procurado ir ao encontro da expectativa do mercado e satisfazer a crescente procura da Região Autónoma da Madeira. Para isso, a companhia aumentou este ano a sua oferta e de Janeiro a Outubro cresceu 19% no conjunto geral da Madeira e 27% só na linha Lisboa/Funchal, comparativamente ao último ano.

Para assinalar o recorde, a TAP premiou o "passageiro 1 milhão" na linha Funchal/Lisboa com uma viagem para duas pessoas com destino a Itália ou França. A escolha ficou ao critério do premiado, um residente na Madeira, que viaja habitualmente com a TAP Air Portugal e é membro do programa Passageiro Frequente.

A Madeira veste em pleno a cor Laranja

As Câmaras da Região o Autónoma da Madeira passaram a pertencer ao PSD com a conquista de Machico aos socialistas. Cumpriu-se, assim, o sonho de Alberto João Jardim que estava radiante e, como sempre, e em resposta aos jornalistas sobre o seu sucessor, voltou a lembrar que era "delfim de si próprio", e felicitou Durão Barroso pelos resultados nacionais. As eleições foram "um cartão vermelho ao Engº Guterres e, até ao momento, o PSD/M fomos a resistência em Portugal ao domínio avassalador do polvo socialista", pormenor que espera que o PSD nacional não esqueça.

SILVERSTAR FLEET MAINTENANCE
Tel. (519) 649-4995
Fax. (519) 649-4996
Specializing in General Repairs for:
• HEAVY TRUCKS & ALL TRUCKS & TRAILERS
All makes & models
• OFF ROAD EQUIPMENT
Tractors, Back-Hoes, Front-End Loaders, Bulldozers, etc.
• LICENCED SAFETY INSPECTION STATION
• FLOATS TRAILER REPAIRS
• CERTIFICATION OF USED EQUIPMENT
• LICENCED DIESEL MECHANIC
Roberto Victoratto
Owner
OPEN: Mon. - Fri.: 8:00 a.m. - 5:00 p.m.
OR BY APPOINTMENT
440 Newbold S., London, ON N6E 1K3

SANTOS, PREGADORES E POETAS

POR FERREIRA MORENO

A festa litúrgica de Santo Antão ocorre cada ano aos 17 de Janeiro. Os factos correspondentes à existência terrena do santo oscilam entre a história e a lenda. Julga-se que ele nasceu no Egipto em 251 e faleceu em 356 com a provecta idade de 105 anos. É crença, igualmente, ter ele herdado grande fortuna por morte dos pais. Tinha ele então 20 anos e uma irmã adolescente ao seu cuidado, que passou a residir numa casa de raparigas solteiras. Um dia na igreja, ouviu as palavras de Cristo: *Se queres ser perfeito, vende tudo o que tens, dá-o aos pobres e segue-me.*

Dito e feito! Após desfazer-se de todas as suas riquezas, tornou-se ermitão, entregando-se à oração, trabalho manual e meditação. Pouco depois resolveu trocar o mundo pelo deserto e aí manter uma vida de autêntico anacoreta.

Ermida de Santo Antão, em Vila do Porto

O diabo, porém, não o deixava em paz nem lhe dava sossego, perseguindo-o com as mais sedutoras e obscenas tentações, quer na voluptuosa figura de uma mulher, quer na asquerosa forma dum porco. Será talvez por isso que as estátuas de Santo Antão são acompanhadas pela imagem de um porquinho aos seus pés. Daí possivelmente a razão que nos leva a invocá-lo como carinhoso e popular patrono dos animais.

Ora na Vila do Porto da açoriana ilha de Santa Maria existe uma ermida dedicada a Santo Antão, onde todos os anos se realiza a sua festa, incluíndo animadas arrematações de galos e frangos, marrecos, patos, perus e outras aves de bico, não esquecendo, claro, as banhas de porco.

A este respeito, no jornal local "O Baluarte" (Fevereiro, 2000), o Pe. Dr. Jacinto Monteiro da Câmara Pereira contou uns episódios que merecem a devida transcrição, e que ocorreram nos seus tempos de "menino e moço" na ilha que lhe serviu de berço.

Tenciono primeiramente apresentar o meu ilustre convidado e distinto colega, Pe. Jacinto Monteiro, natural da Vila do Porto, Santa Maria...

Com várias obras publicadas em livros e revistas, obteve a sua licenciatura em Ciências Histórico-Filosóficas pela Universidade Coimbra em 1959, tendo seguidamente leccionado em vários liceus, como Bragança, Ponta Delgada e Setúbal. Em 1968 recebeu a ordenação sacerdotal no Patriarcado de Lisboa, prestando serviço pastoral no Mosteiro dos Jerónimos e nas Caldas da Rainha, transitando pr'a Torres Vedras, onde leccionou no Seminário de Penafirme. Em 1973 estava de regresso nos Açores, paroquiando na Vila do Porto em Santa Maria e exercendo depois as funções de professor de História da Igreja no Seminário Diocesano d'Angra na Terceira.

Presentemente aposentado na sua terra natal, continua a prestar assídua colaboração na impren-sa regional. É filho do escritor Armando Mon-teiro da Câmara Pereira e neto materno do historiador Dr. Manuel Monteiro Velho Arruda.

No artigo aludido, Jacinto Monteiro relembra a figura deveras empolgante do Pe. Vicente Afonso, que ainda conheci em vida, cuja voz se adaptava excepcionalmente à pregação eloquente e música clássica. Um verdadeiro crisóstomo, com o *senão* de possuir simultaneamente um temperamento irascível que lhe causou muitas vezes profundos desagrados.

No semão encomendado p'ra festa do Santo, o Pe. Vicente Afonso serviu-se do púlpito p'ra dar rebate à superstição do povo que, levianamente, oferecia como culto um animal imundo e nojento, símbolo da tentação que Santo Antão, precisamente procurava safar-se a todo o custo.

Gesticulando e batendo no púlpito num paroxismo de indignação, atacava a sensualidade, afirmando que, p'ra fugir a ela, o jovem Antão havia vendido tudo quanto possuía, escondendo-se na Tebaida, numa ínsula de papiro e junco, comendo raízes, pepinos e cebolas, acabando os seus dias com mais de cem anos, sob o calor ardente do Egipto, farto de lutar contra o diabo, e atribuindo à mulher todas as culpas do pecado da carne.

Em contraste com este estilo de oratória, destacava-se o Pe. Serafim de Chaves (1904-1985), poeta e orador de largos recursos, natural também da Vila do Porto. Na sua homilia sobre Santo Antão, com graça e ironia, lamentava que o Santo, no dia da sua festa, se condoía imenso por ouvir passar as labregas da Serra, *levando à cabeça púcaros, potes e até caçarolas com massame de banha, e eu p'ra aqui a tinir, a tinir, a tinir.* O "tinir", neste caso, coincidia com a sineta dependurada no cajado de Santo Antão...

E p'ra realçar a imagem do santo padroeiro, o Pe. Serafim rematou: *Reparai como ele é macilento, trigueiro de pele própria de berbere, olhos negros encovados das vigílias prolongadas. Olhai p'ra aqueles pés chatos, inchados e poeirentos, das caminhadas pelas gordas areias do deserto... Glorioso Santo Antão, rogai por eles!*

E remato já esta crónica transcrevendo as seguintes quadras do Pe. Serafim de Chaves:

Ilha de Santa Maria,
Onde é linda a Natureza!
Sente emoção e alegria
Quem te descobre a beleza.

São Miguel, terra querida,
Só as Furnas, tão formosas,
Dão-te a fama enaltecida
Que no mundo inteiro gozas.

Terceira, padrão de glória
Dum passado de grandeza!
Brilhas nos faustos da História
Da heróica Grei Portuguesa.

São Jorge, bem recostado
Com garbo sobre o azul mar,
O teu queijo apreciado
Tem um sabor singular.

Graciosa rescendente,
Belo adorno dos Açores!
No sentir de toda a gente
És um canteiro de flores.

Faial, ilha idolatrada,
Do Atlântico és doce enlevo.
Fresca e louçã, recamada
De hortenses e verde trevo.

Pico, negro diamante,
nas águas a refulgir!
Beija-te o mar delirante
À tua volta a bramir.

Flores, teu nome encerra
As mais raras maravilhas;
És do fundo vale à serra
A mais risonha das Ilhas.

Corvo, muito pequenino,
Tens encanto sem igual.
És verso último dum hino
Dos Ilhéus, a Portugal.

Ilhas lindas matizadas
De ouro, azul, verde e lilás!
Entre as nações perturbadas,
São mansão de amor e paz.

Oakland, Califórnia

ESCOLA PORTUGUESA DE LONDON
Desde Pre-Primária a O.A.C.
Todos os Sábados do Curso Lectivo
das 8:45 am - 12:15 pm
Tel. (519) 455-2040
Informações - Contactem Ana Paula Fernandes, Directora
pelo Tel. (519) 686-1095 (após as 6h00 da tarde)
HOLY CROSS SCHOOL - 18 Elm St., London, ON N5Z 2K2

PAPA'S (NEW & USED) FOOD EQUIPMENT
HOTEL & RESTAURANT SUPPLIES
SOMETHING FOR EVERY BUDGET$$$
"WE BUY, SELL AND TRADE"
WHOLESALE / RETAIL
• RESTAURANTS • BAKERIES
• DONUT SHOPS • CATERERS
• BUTCHER SHOPS • PIZZERIAS
• VARIETY STORES • CHURCHES
• CLUBS • INSTITUTIONS
• HOMES • COTTAGES • APARTMENTS
SPECIALIZING IN:
• DINNER & GLASS WARE
• FRYERS • GRILLS
• WALK IN COOLERS
• COMPRESSORS • PARTS
• TABLES & CHAIRS
"OPEN TO THE PUBLIC"
VISIT OUR SHOWROOM
2867 DUNDAS Opposite LONDON AIRPORT
(519) 659-4644
FAX 659-5745
GREAT PRICES - CALL US!
OPEN: MON-SAT: 9 AM - 5 PM
Toastmaster Southbend

LONDON

REPORTAGEM FOTOGRÁFICA DA PASSAGEM DE ANO EM LONDON

Vários estabelecimentos abriram as portas para acolher o número cada vez maior de portugueses que celebram a efeméride num ambiente festivo. Além do Clube Português, onde se concentra a maior força da comunidade, outras instituições também conheceram um pleno total ou quase total. São elas: A Sala de Festas do Império Banquet Hall, da família Vieira, com o baile abrilhantado por Cocktail Musical de Tony e Josefina Azevedo, que foram muito elogiados pelo público. No Salão Paroquial da Igreja Santa Cruz, perto de 300 pessoas receberam a chegada do Ano Novo com apitos e abraços e uma Mesa da Meia-Noite recheada de tudo quanto é bom. O plano musical correu a cargo do DJ "Good Times" de Steve Sousa. Bom trabalho da Comissão de Festas que nos deram uma foto de família para o jornal. No Sport London & Benfica, os sócios e simpatizantes deste grupo desportivo encheram a sede, até o ponto que o Bar foi fechado ao público. Também vimos lá uma farta Mesa da Meia-Noite com Marisco, doces e todas as iguarias da nossa cozinha portuguesa. Por último, no Paradise Bar & Grill de John e Ibéria Costa, dominou um ambiente de alegria e boa disposição, dançando pela noite adentro aos acordes musicais de um DJ.

Podemos, pois, afirmar que nesta área o enterro do Ano Velho e o nascimento do Ano Novo foram saudados e celebrados com todas as honras devidas a tão importante efeméride. Agora é só apertar o cinto e perder os quilinhos que com tanto comes e bebes ganhamos todos. Como disse o filósofo: *Há dias de fartura e dias de jejum; dias de luto e dias de alegria.*

Deixemos falar a imagem fotográfica que vale tanto como mil palavras.

Um grupo de Benfiquistas na Passagem de Ano

A Farta Mesa da Meia-Noite no Salão Paroquial

Abraços, suspiros de amor e baile animado dominaram o ambiente do Imperio Banquet Hall

Um grupo de jovens com John e Ibéria Costa no Paradise

Grupo da Comissão de Festas da Igreja Santa Cruz que organizaram o evento

A. Seara, London (Ontário)

BRAMPTON

UM PRÓSPERO ANO NOVO

Por: João G. Silva

Espero que a entrada de 2002 seja melhor que a do ano passado, por muitas razões já conhecidas. Os noticiários com que somos bombardeados cada dia só falam de violência, crimes, roubos, drogas e dos frutos da maldade. Hoje as boas notícias passaram a ser a excepção da regra geral.

Sem esquecer os governantes a impor-nos novas leis para pagarmos mais impostos. Eles podiam fazer mais pelos pobres, mas isso não dá lucros! É rídicula a atitude do Governo e a cobiça que domina hoje os políticos, sempre a serem aplaudidos por uma corja de mentirosos da mesma laia que eles. Parece que só querem mandar trabalhar e para a guerra os filhos dos outros, que tanto custa a criar.

Por incrível que pareça, após o 11 de Setembro, até se deixou de falar das vacas loucas, doença que ainda existe na carne que ingerimos. E a nossa rica saúde?... O negócio da guerra ao terrorismo é muito mais importante e lucrativo.

O dia 1 de Janeiro foi declarado pela Igreja Dia Mundial da Paz, mas a Paz não pode existir neste tempo de guerra. Levantámos o ramo de oliveira a pedir pela Paz do Mundo, mas sabíamos que no dia seguinte a guerra ia continuar e a voz da Igreja ia perder-se no silêncio, porque *não há Paz sem justiça e não há justiça sem perdão*, como disse o Papa.

Desejo é que exista mais compreensão entre os homens; menos ódio e inveja e mais diálogo, não só no Natal mas também cada dia do ano.

Para todos um Feliz e Próspero Ano Novo 2002, com votos de muita saúde e felicidade.

Receita para um Ano Novo Feliz

Tome os doze meses, limpe-os cuidadosamente de toda marca de amargura, ódio e inveja. Corte cada mês em 28, 30 ou 31 fatias diferentes, mas não os cozinhe todos ao mesmo tempo. Vá temperando um mês de cada vez com os estes ingredientes: uma parte de fé, uma parte de humildade, uma parte de trabalho e acrescente paciência quanto baste.

Junte a cada dia uma boa porção de esperança, fidelidade e amabilidade. Misture todo o conjunto com uma parte de oração, uma parte de meditação e uma parte de entrega abnegada de si próprio.

Tempere logo com uma dose de bom espírito, uma pitada de alegria, um pouco de sacrifício e uma medida de bom humor. Num recipiente aquecido pelo amor, cozinha-se no banho Maria ao fogo lento duma alegria radiante. Envolva tudo com um sorriso abundante e sem reserva, e *voilá*, já está pronto a servir!

Paróquia de N.ª S.ª de Fátima, Brampton (Ontário)

Fernando Ferreira, Proprietário
SEA WAY
PLUMBING & HEATING
Companhia de Canalização
610 Newbold St., Unit 12, London, Ontario N6E 2T6
Bus. (519) 686-3967
Fax. (519) 686-3956 - Cell. (519) 495-3967

Musical Cocktail D.J.
Grande variedade de música portuguesa e estrangeira para abrilhantar as suas festas de Natal, Casamentos, Aniversários, etc.
CONTACTE:
António ou Josefina Azevedo
Tel. (519) 451-4335

APPIN ABATTOIR LTD.
TALHO PORTUGUÊS
Carne de Qualidade Inspeccionada pelo Governo
Chouriço à Portuguesa
Porcos (Inteiros ou partes)
Chamuscados à nossa moda
Meias Vitelas
Quartos de Vitela
Carne para o Congelador
RR #3,Appin, Ont.N0L 1A0
Estamos na Estrada Rural #14
Entre Mt. Brydges e Glencoe
VICTOR MELO
Tel. 289-5000

OFERTA DE EMPREGO
PARA DOIS POSTOS DE TRABALHO
1) EMPREGADO/A DE MESA
2) AJUDANTE DE COZINHA
Preferível pessoas com experiência para trabalhar "full-time", seis dias por semana.
Descanso às Terças
Contacte-nos pelo Tel. (519) 680-2332
CHURRASQUEIRA NOVA LISBOA • LONDON

L82 CONSTRUCTION LTD.
MUNICIPAL • COMERCIAL
INDUSTRIAL • INSTITUCIONAL
• Condutas de Água
• Materiais Contaminados
• Esgotos e Excavação
• Limpeza Industrial
• Remoção de Materiais de Obra
TEL: 649-1082
15 HAMLEY RD. LONDON • N6E 3W1 • FAX: 649-1096

PORTUGUESE
SUN PARLOR
Since 1963 BAKERY
A Primeira Padaria em London...
REGINALDO FONSECA, Proprietario
Portuguese Style Bread & Rolls - Baked Fresh Doily - Retail & Wholesale
TEL: (519) 434-6533 • FAX: (519) 434-6185
338 BURWELL STREET, LONDON, ONTARIO N6B 2V9

A-1 WELDING
Government Certified Welding
Repairs & Fabrication
• Pipe Carbon Stainless Steel & Aluminum
• Repairs to all types of Metals & Heavy Equipment
• Portable Welding Units
Mac Serra
Manager
Bus.: (519) 461-9090
Res.: (519) 461-0840
Fax.: (519) 461-0193
Feliz Ano Novo a Todos os Nossos Clientes!

TIRO AO ALVO

COISAS E... LOISAS

Eutanásia

É um bem? É um mal? Tudo depende do prisma em que se quiser olhar o caso. Quando alguém sofre minuto a minuto e não há esperança nem cura para a sua doença, a vida só faz prolongar seu sofrimento. Sendo o paciente quem pede para acabar, como é o caso de quem chega a esses limites, não deve haver nada que impeça a junta de dois ou três médicos que aprovem o fim. Há na Holanda uma empresa que trata do assunto legalmente. Porquê perseguir os que buscam a eutanásia? Devemos suavizar os últimos *tempos* de quem está sentenciado...

Raridade

Na Birmânia foi encontrado um elefante branco, que dizem ser símbolo de boa sorte, de apenas oito anos de idade. As autoridades prestaram-lhe honras habitualmente dadas a um animal raro, desdobrando um tapete vermelho para ele passar, ao mesmo tempo que foi aspergido com água contendo ouro, prata e nove tipos de pedras preciosas. Isto ao chegar à capital!

Os faraós

Foram encontrados dois túmulos faraónicos de cerca de 2600 anos numas escavações feitas no Cairo, quando o dono dum solar começou a escavar o terreno para a construção de uma vivenda. Já está a ser objecto de pesquisa de vários especialistas.

Fenómeno

Não é uma loucura do tempo em que vivemos? Enquanto milhões de pessoas morrem hora a hora pela fome que não conseguem saciar, um filme em cartaz, em um só dia lucrou mais de 30 milhões de dólares. Chama-se *Harry Potter e a Pedra Filosofal*, baseado no livro da escritora britânica, J. K. Rowling. A estreia se efectuou em 3.600 cinemas nos EUA no mesmo dia. Loucura!

O Preço dos Funerais

A vida está cara mas a morte não lhe fica atrás. Na Alemanha, por exemplo, não é raro um enterro *acabar* na vala comum em vez de numa campa pessoal. Isto vê-se nas grandes cidades como Berlim, Hamburgo, Frankforte, etc. onde a percentagem dos que vão para a vala é assustadora. Um funeral vulgar, sem pompa, custa de 4.090 a 7.158 Euros!

Colecionadores...

Lisa Minelli, actriz e cantora americana, como tinha sido sua mãe, Judy Garland, anunciou que se vai casar... pela quarta vez! A cerimónia terá lugar na Catedral de St. Patrick em Nova Iorque. Chama-se a isto "Andar à procura dum marido"!

Novos Santos

No Vaticano foram canonizados no dia 25 de novembro último quatro beatos. Os novos santos da Igreja são a francesa Lenie Aviat, o bispo italiano Giuseppe Maretto, a alemã Maria Crescência Hoss e a espanhola Paula Montal Fornes. Quadros com os seus retratos foram colocados na fachada principal da Basílica de São Pedro.

Agressão!

O Príncipe foi agredido por uma rapariga de Londres... com uma flor! Resultado: Talvez 15 anos de prisão é a pena que *pesa* sobre a cabeça da jovem que terá que ir diariamente à esquadra da polícia até ficar decidida a questão. Culpa? A guerra do Afeganistão. O certo é que o Príncipe tem trazido o olho tapado!

Teimosia

Eu bem quero acabar com os cartões de Natal, não só pelo trabalho que dá procurar endereços e dizeres, sem esquecer este ou aquele, como também pela despesa... É que já não há cartões bonitos e económicos, tudo é elevadissimamente caro! Mas quê? O carteiro enche-me todas as manhãs a caixa do correio com... jornais e cartões, Ah! sem esquecer as facturas!

Regina T. Calado, Vancouver - BC

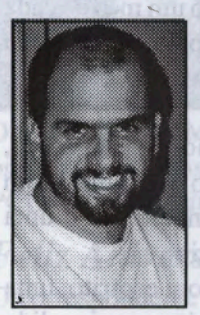
SABIA QUE...

- Diogo do Couto continuou a crónica de João de Barros, "Décadas da Ásia", e morreu há 385 anos?
- Segundo o Comité Olímpico Internacional, para os Jogos de Inverno de 2010 há já seis candidaturas e as cidades que desejam organizar o evento são Berna (Suíça), Salzburgo (Áustria), Vancouver, Sarajevo (Bósnia-Herzegovina), e que a Espanha e a Corea do Sul ainda não comunicaram as cidades escolhidas?
- Há 39 Prémio Nobel vivos e foram convidados a assistir em Oslo às comemorações do centenário da morte de Alfred Nobel, o instituidor do galardão máximo atribuído a quem realizar algo de bom para a Humanidade?
- Nobel inventou e ficou milionário pela descoberta da dinamite, artigo que pode ser últil e ao mesmo tempo mortal e destruidor quando usado como arma de guerra?
- Os Euros já chegaram a Pristina capital do Kosovo, e foram usadas medidas de segurança tais que houve ruas fechadas ao trânsito entre o Aeroporto e o banco, no centro da capital?
- Vai haver "guerrazinhas" entre vizinhos que usam Euros e os que usam o Dinar, mais fortes que entre os que usam o marco e o dólar americano?
- Estreada em Viena no ano 1824, a IX Sinfonia de Beethoven foi a primeira obra musical declarada Património da Humanidade pela UNESCO?
- Manuscritos falsos com música de Elvis Presley há pouco foram vendidos em Londres por 3.000 contos e o caso já está em mãos da Scotland Yard?
- Foi lançado em Portugal "Our Favourite Things", CD com temas de Natal por Charlotte Church, Tony Bennet, Plácido Domingo, e Vanessa Williams?
- O famoso guerreiro português, morto no campo de batalha com 95 anos, Gonçalo Mendes da Maia, "O Lidador" (1075-1170) tem estátua em Beja, nos jardins de Gago Coutinho e Sacadura Cabral?
- Cary Grant tem estátua de bronze na sua cidade natal, Bristol, no Reino Unido?
- Neil Young compôs e gravou uma música sobre os passageiros do voo 93 da United Airlines que no dia 11 de Setembro tentaram lutar contra os terroristas e tem por nome "Let's Roll"?
- Vladimir Putin, chefe do governo russo, tem sido bem aceite pelo povo que aprecia o modo sensato como ele tem segurado as rédeas do governo?
- O "Livro de Cozinha Alentejana" de Alfredo Saramago foi o vencedor do *Gourmand Cookbook Awards/2001* na categoria do melhor livro regional em Português?
- A mais famosa orquestra do mundo é a Filarmónica de Viena que regressou ao Coliseu dos Recreios em Lisboa há poucas semanas, após uma ausência desde Maio de 1969, e que esta é a famosa orquestra dos saraus do Ano Novo?

Regina T. Calado, Vancouver - BC

Fotografia sem Lágrimas - *A Fotografia no Frio*

Escrito por Guilherme Maranhão



O inverno torna quase tudo mais difícil inclusive a fotografia. O mais fácil é sentar-se frente à lareira e tomar um vinho do Porto bem gostoso.

No tempo frio acumula-se a baixa humidade e, por consequência, a eletricidade estática aumenta. Num exterior frio, o movimento do filme fotográfico ao avançar dentro da máquina fotográfica pode gerar estática suficiente para deixar marcado no próprio filme a imagem das pequenas faíscas. Se a câmara é de avanço manual, o filme deve ser avançado o mais lentamente possível, para dar tempo da eletricidade se dispersar antes da faísca ser formada.

Outro problema relacionado com a humidade é o da condensação. Logo que entramos em casa depois duma bela caminhada pelo bosque coberto de neve, a câmara fotográfica vem gelada e, se a deixarmos sobre uma mesa dentro de casa, a humidade presente no interior do quarto vai condensar-se sobre o objeto gelado, formando gotas d'água que podem afectar as peças electrónicas, principalmente na câmara digital.

O ideal para evitar esta situação é trazer a máquina para o interior de casa dentro duma bolsa, ou até no bolso do casaco, se couber!

Nas temperaturas abaixo de zero as baterias também podem falhar, deixando a câmara que delas depende como morta, mais uma razão para deixar a máquina no bolso por um tempo em tais situações.

Os visores de cristal líquido que são presentes em algumas câmaras também desgostam do frio e às vezes não é possível ler a informação neles contida. Mas tudo deve voltar ao normal assim que a câmara esquentar novamente.

Em situações extremas de frio intenso pode até quebrar o filme, pois o acetato perde a maleabilidade e ao tentar avançar o filme, ele quebra-se. Isto não deve ser uma grande preocupação para nós aqui. O que realmente deve preocupar-nos é a pontaria das bolas de neve. Neve é água e a câmara fotográfica não gosta de água!

Vale também um lembrete quanto à luz do Inverno que é pouca, portanto não esqueça de usar o flash para garantir que a foto vai sair bem.

Grande abraço! Boas fotos e... Té loguinho!

Kitchener (Ontário)

ANEDOTAS

Charutos

No final do banquete, o dono da casa oferece charutos a todos os convivas menos a um. Alguém discretamente menciona-lhe isso ao ouvido:

- Falta oferecer ao Sr. Silva...

O dono da casa, responde:

- Não ofereço porque o Sr. Silva aceita!...

*** *** ***

No Consultório Clínico

O Médico:

- Sente-se melhor? Não bebeu o sumo de laranja depois de tomar o banho quente?
- Não, senhor doutor. Depois de ter bebido o banho quente, não pude beber o sumo de laranja.

Regina T. Calado, Vancouver - BC

FALAMOS PORTUGUÊS
GUILHERME MARANHÃO
fotógrafo profissional
Para retratos de família, casamentos ou fotografia comercial
Contacte-nos pelo
Tel. (519) 584-1951
E-mail: recicle@netcom.ca

MORNING STAR BAKERY
Padaria Portuguesa especializados em:
Fabrico diário de pão estilos português e canadiano, assim como Papo-secos, Pão de Milho, Massa Sovada, Pastéis de Nata, etc...
(519) 451-1521
1086 Trafalgar St. (esquina com a Elm St.), London, Ont. N5Z 1G7

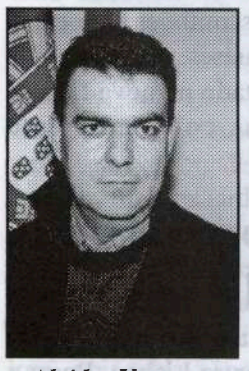
JASON CABRAL & JEFFREY DA COSTA
Owner/Operators
London's finest formal wear centre
JOSEPH'S
FORMAL WEAR
RENTALS • SALES
194 Wellington Street
London, Ontario
N6B 2L1
Bus. (519) 438-2955
Fax. (519) 438-8475
www.josephsformalwear.com

Portuguese Club of London
134 Falcon St., London, ON N5W 4Z1
Tel. (519) 453-4330 Fax. (519) 453-3599
Para Contratos e Banquetes contactem:
Aníbal Machado - Cell. (519) 673-7500
ou António Abrantes - (519) 670-9401, 685-6349

ACTIVIDADES COMUNITÁRIAS DE FEV./2002

Dia 2 - Aniversário do PCL e Jantar do Sócio. Nesta noite será apresentada a Nova Direcção de 2002.
Dias 9 e 10 - Tradicional Matança da Coroa de São Pedro (Veja Anúncio na Página 13).
Dia 16 - Baile de Carnaval.
Dia 23 - Noite de Fados.

Alcides Ventura, Presidente Eleito do Executivo no CPL


Alcides Ventura, Presidente Eleito do PCL para 2002

Nascido em Paradela do Vouga, Distrito de Aveiro, Beira Litoral, o novo Presidente eleito tem 43 anos e é casado com D. Maria do Carmo, sendo pais de Andrew e Shayna. Sócio N.º 52, Alcides já participou em vários Executivos anteriores como Vice Presidente, Tesoureiro e Director Desportivo, desde 1980, ano em que aderiu ao Clube de London.

Pretende seguir a boa administração transacta e manter o bom serviço à comunidade executado até ao presente, para fazer da colectividade um Clube-Modelo entre as associações da Diáspora. Dentro de poucos dias entregará à Mesa da Assembleia-Geral a Lista do seu Executivo para ser aprovada e no dia 2 de Fevereiro, 34.º Aniversário da Fundação do Clube e Jantar do Sócio, terá lugar a Despedida do Executivo a que presidiu Aníbal Machado e a nova Direcção em pleno será apresentada aos sócios.

Aproveitando o ensejo para agradecer às pessoas que apoiaram a sua candidatura com o seu voto de confiança, Alcides Ventura pretende, com o apoio de todos os sócios, gerir com dignidade os destinos do Clube no ano em curso.

No próximo número deste jornal daremos a lista completa da nova Direcção.

A. Seara, London (Ontário)

www.wewinwsib.com MIDDLESEX-ELGIN
LEGAL SERVICES INC.
140 Fullarton St., Suite 505, London, ON N6A 5P2
Tel.: 645-1855
Fax: 433-8516
Toll Free: 1-866-wcb-wsib
PAUL DUARTE, President
• Workers Compensation Appeals
• Lump Sums
• Canada Pension Disability
• Small Claims Court Actions
• Highway Traffic Offenses
• Process Service
• Lawyer Support Services

(Vem da Página 1)

FESTA DA PASSAGEM DE ANO - *Clube Português de London*

Fruto de uma festa organizada o ano passado por Álvaro Ventura e Fernando Marques, estreara-se nesta noite os lustres dourados da sala, um toque de classe que todos admiraram. Para atender a certas áreas da nossa sede que precisam ser melhoradas, esta dupla de sócios e um grupo de amigos do Clube pretendem levar a efeito vários eventos durante o ano em curso, o primeiro deles no dia 23 de Fevereiro. Os lucros desta actividade são para embelezar o Clube.

O conjunto musical "Além-Mar"

Em jeito de despedida, desejo a todos os leitores muita prosperidade no ano 2002 e que o Terrorismo que abalou o mundo no dia 11 de Setembro passado, deixe de ser uma ameaça para que a Paz e o Amor reinem no mundo em que vivemos.

London (Ontário)

Núcleo do Sporting com Nova Direcção

No passado dia 6 de Janeiro o Núcleo levou a efeito a Reunião da Assembleia-Geral e Eleições de corpos gerentes para o ano 2002, na sua nova sede, situada no 499 Hamilton Rd. London N5Z 1S3, com Tel. (519) 642-7412. A nova direcção ficou assim constiuída:

Assembleia-Geral: Presidente - José U. Alves
Secretário - Carlos Gomes
Conselho Fical: Presidente - Daniel Cardoso
Secretário - Carlos Piedade
Executivo: Presidente - Silvério Margarido
V-Presidente - Jorge Ferreira
Tesoureiro - Júlio Saraiva
Secretária - Sandra Silveira
Relações Públicas - Fátima Margarido
Vogais: Fernando Silveira, Manuel Luís Brum, João Reigota, Laurindo Ferreira, Constantino Viveira, João Carvalho Reis, Teresa Pereira, Maria Silveira e Fernanda Gomes
Direcção Desportiva Dominic Vincent e Jorge Reigota

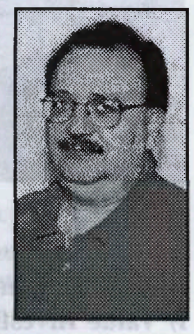
Foto com alguns elementos da nova Direcção

Desejamos aos novos corpos gerentes as maiores felicidades e êxitos no seu mandato. Para o dia 9 de Fevereiro está agendado um Jantar e Baile de São Valentim com música DJ. Venham passar a Festa do Amor na nova sede. Entrada: $30/casal.

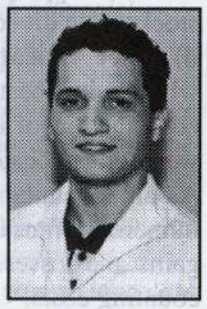
Informação fornecida por Ilda Saraiva

LONDON

Escrito por:
Eugénio Luz



Os Dentes do Siso devem ou não ser extraídos?


Dr. Paulo Viana, Dentista

Um dente que via de regra costuma ser extraído é o comummente chamado **Dente do Siso** que é um dos últimos a nascer. O dente do siso, por falta de espaço na configuração dentária, não tem lugar para se desenvolver na sua posição e isto dá origem a que o dente se posicione numa forma não funcional na boca, podendo dar origem a dores, infecções, e até a possíveis problemas nos dentes vizinhos.

Algumas vezes, desenvolvem-se tumores à sua volta, que podem afectar o maxilar que sustenta os dentes, com possível enfraquecimento da mandíbula. Noutras situações causam deterioração dental que pode estender-se aos dentes vizinhos e, em último caso, até conduzir à perda doutros dentes.

Há, porém, pessoas que desenvolvem dentes do siso que em muitos casos podem ser mantidos sem causarem problemas ulteriores. Normalmente, pela idade dos 20 anos, o vosso dentista poderá decidir se os dentes do siso vão criar problemas no futuro e decidir se a extracção é a melhor alternativa.

Dada a facilidade de cura entre os pacientes mais jovens, a extracção torna-se ideal nesta altura da vida para evitar os problemas acima mencionados.

Em nome do Dr. Stewart, Drª Worsely e meu próprio, e dos funcionários da nossa clínica dentária situada na 603 Hamilton Rd. de London, desejamos à comunidade as maiores venturas no ano 2002.

Dia 1 deJaneiro, London (Ontário)

DIGA QUE VIU NO Guia COMERCIAL PORTUGUÊS

Churrasqueira
Nova Lisboa
Fully Licenced L.C.B.O.
BANQUETES, FESTAS FAMILIARES, REUNIÕES...
O Restaurante mais fino da comunidade com uma Ementa Avantajada de Marisco, Carnes e Peixe à Moda Portuguesa
GRANDIOSO BUFFET
Almoço: Quartas a Sexta (12H00 - 15H00) $8.95
Jantar: Sextas e Sábados (18H30 - 21H30), Domingo todo o dia $10.95
ENCOMENDAS PARA CASA (TAKE-OUT)
3 GLENROY RD., UNITS #2 & #3 LONDON, ONT. N5Z 4H2
Contacte: CHEF SILVA ou D. ROSA
Estamos a 5 Minutos da 401 VISITE-NOS!
TEL. (519) 680-2332
TORONTO WINDSOR HWY 401 HIGHBURY AVE. Glenroy Deveron Cres. POND MILLS COMMISSIONERS RD

It's All About Style

Roy G. Dias

So you think you have style? In this column, when style is mentioned, it refers to investment style. When mutual funds are touted, one of the highlights presented is the investment style of the manager. To mutual fund managers, it is their style that makes all the difference, and from there, proper stock selection will take place.

There are essentially seven different styles in existence. They are:

i) Value Investing - This style is probably the most popular. It became so due to investment gurus such as Sir John A. Templeton. The Templeton Growth Fund is one of the oldest around. Value investing looks at companies and determines if the company is selling for a price less than its true worth. This style fared poorly during the recent Tech stock frenzy, but may have been appropriate right after September 11th., when stocks nose dived.

ii) Asset Allocation - This type of investing analyses whether it is best to invest in stocks, bonds, cash, or a combination of the three. As conditions change, the weighting allocated to each type of investment changes. As an accountant, these constant adjustments create numerous transactions causing much calculation of gains and losses. This, obviously, translates into accounting costs.

iii) Market Timing - Somewhat related to Asset Location, market timing looks at stocks to ideally buy in at the low point, and sell off at exactly the high point. Constant trading is at play here. More technical analysis is undertaken here than with the other styles.

iv) Group Rotation - This style attempts to predict which stock group will perform well. Questions such as will gold stocks do well, or will utilities fare better are asked. In Canadian equity markets, these questions are asked frequently with our heavy concentration of resource stocks. The economy as a whole is observed. For example, rising jobless rates will certainly hurt the retail sector.

v) Growth Investing - This is a style I like. With this style, individual companies are researched to determine whether they should experience an above average rate of growth and profitability. This should translate into a higher stock price. But growth at any price could backfire, as it sometimes does when mergers and takeovers don't produce the anticipated results.

vi) Momentum Investing - Another style that I recently observed is Momentum Investing. An investment service called Roberson index observes particular mutual funds and tracks the momentum. Funds falling behind the mark are dumped, to be replaced with those that have just recently picked up momentum. The concept of day trading borrows some of the characteristics of this style and of market timing.

vii) Index Investing - This style takes a bit of a couch potato attitude in that investments are made in whatever a particular index, such as the Toronto Stock Exchange 300 (TSE 300) is comprised of. Unlike the other investment styles, it doesn't attempt to beat the "market", as its holdings are fully comprised of the market. There are some pros and cons to this style. This style will be examined and discussed in a future article.

Roy G. Dias, B.A., CMA, CFP

ECONOMIA

Euro
Os portugueses estão a usar o Euro de forma racional

Segundo declarou Vítor Pessoa, administrador do Banco de Portugal, nos restaurantes e cafés, 28% dos pagamentos neste primeiro dia foram feitos em Euros, mas no caso de pequenos retalhistas, só 25% pagaram com Euros. O consumidor médio português está a usar as grandes superfícies para gastar as notas e moedas em Escudos que ainda lhe restam.

Nas caixas Multibanco, o registo de utilização indica que o povo está já a trabalhar com Euros, sendo que 86% da disponibilização de numerário através das caixas Multibanco foi feito em Euros, enquanto apenas 14% em Escudos.

O Banco de Portugal já recolheu 32 milhões de contos, mas ainda faltam muitos milhões que estão espalhados pelas casas dos portugueses. A forma como o povo português se tem comportado na nova fase da vida nacional salienta um comportamento extremamente racional.

Rotas aéras dos Açores: SATA e TAP na recta final

O Governo português rejeitou a candidatura da Air Luxor para efectuar as ligações entre Lisboa, Porto e Ponta Delgada, por *incumprimento de algumas das obrigações de serviço público fixadas*". A decisão foi tomada com base numa informação negativa do INAC (Instituto Nacional da Aviação Civil) e num parecer da auditoria jurídica do próprio Ministério.

A decisão não parece ter sido muito transparente e Paulo Mirpuri, presidente da Air Luxor, considera que as razões apresentadas para a não aceitação da sua proposta são débeis, não reconhecendo validade aos argumentos invocados no despacho assinado pelo Secretário de Estado Adjunto dos Transportes.

Air Luxor, era a única empresa que se propunha assegurar as ligações sem receber indemnizações compensatórias do Estado. Sobre a estranha atitude do governo, a Air Luxor crê que a decisão prejudica o interesse público e as regras da concorrência, lesando ambos utentes e contribuintes. Tal decisão tem o aspecto de ser uma subsidiação mascarada às transportadoras aéreas estatais que, com dinheiros públicos, vão fazer concorrência desleal às firmas privadas. Como consequência, a Air Luxor decidiu solicitar a intervenção da UE, através da Direcção Geral dos Transportes, para analisar um processo que considera, no mínimo, bizarro.

A Air Luxor vai exigir uma indemnização ao Estado português, de 35 milhões de euros por lucros cessantes na rota Lisboa-Porto-Ponta Delgada, mais vinte milhões relativos às outras rotas a que também pretendia concorrer. A somar a estes valores, temos mais 50 milhões de euros por danos à imagem da companhia e quebra de compromisso na aquisição de novos aviões. O total de indemnização perfaz 105 milhões de euros.

7-981 Wellington Rd. South, London, Ont. N6E 3A9
Tel.: (519) 670-9401 • Fax.: (519) 649-1096

Boletim de Assinatura

Desejo receber o jornal "Portugal Notícias" em minha casa. (*Escreva com letra maiúscula*)

Nome _____

Morada _____

Localidade _____

Código Postal _____ Tel. _____

Assinatura Anual: Canadá - $35.00 Estados Unidos - $50.00 US Portugal - $50.00 US

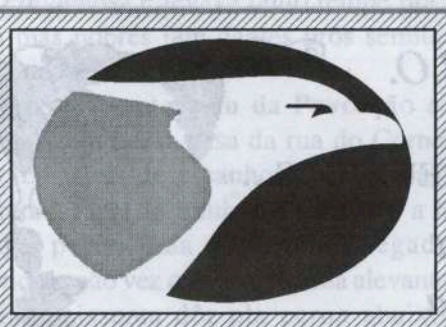
Envie Cheque ou Vale Postal (Money Order) para: Prom-Art Printing
1756 Dundas St. East. London, ON N5W 3E2 (Canada)
• Tel. (519) 455- 4653 • Fax. (519) 455-4683.
(Para publicidade contacte-nos pelo Tel. 1-800-414-3584 ou envie-nos um fax para o número acima indicado)

Roy G.Dias B.A., CMA, CFP

Serviços de: "Accounting" e "Income Tax" Individual, Familiar e Comercial

Suite #502 - 111 Waterloo St., London, Ont. N6B 2M4
Telefone e Fax (519) 434-1119
email: rdias@wwdc.com

M. Luisa Lavandeira MacGillivray CFP
Certified Financial Planner
Investors Group Financial Services Inc., I.G. Insurance Services Inc.*
300 - 254 Pall Mall Street, London, Ontario N6A 5P6
T (519) 679-8993 (519) 642-3752 (home office)
F (519) 438-2212 E-mail: luisa.macgillivray@investorsgroup.com
*License Sponsored by The Great West Life Assurance Company



BCA
Banco Comercial dos Açores
Representative Office
Visite-nos na Internet: www.bca.pt
Balcões em todas as Ilhas e Lisboa
Escritórios em Toronto, Fall River, Califórnia e Bermudas
836 Dundas Street West, Toronto, Ontario M6J 1V5 / Toll Free: 1-800-493-9660 / Fax. 1-800-493-9659

"A vida pode ser de cisne a pluma leve, ou da noite o peso da escuridão"

Por Fernanda Raimundo

Acompanhada de três colegas da escola com personalidades idênticas, Carmela percorria parques e avenidas em busca de distracção. Eram raprigas de boas famílias e sem preocupações de maior. Riam e sorriam por dá cá aquela palha, mas comedidamente. E como as suas preferências se conjugavam bem, eram unânimes em qualquer decisão, tendo cada uma a sua vez de dirigir o grupo.

Decidiram aprender a deslocar-se de bicicleta e logo uma delas se apresentou com uma do irmão, que reluctância teve em lha emprestar. Escolheram um local menos movimentado e, entre áis, e risos, uma a uma caíram e se feriram, mas sem graves consequências. Preparavam-se para carregar com a máquina, quando um carro envereda pelo espaçoso recinto em direcção a elas, por certo, na intenção de as assustar; o que não resultou por serem elas novas demais para acreditarem em perigos em plena tarde de Primavera.

Os ocupantes do veículo eram, nem mais nem menos, três amigos de Alfredo, irmão de Carmela, que pensando na sua bicicleta receava qualquer acidente. Não que ele não tivesse confiança na irmã, pois sabia-a bastante sensata.

Numa das voltas do carro, Irene, a mais moça das amigas, reconheceu Maurício, colega de Alfredo, e logo deduziram serem gente amiga a vigiarem-nas. As três raparigas pararam de mãos no ar, em sinal de stop, e eles que isso ansiavam, obedeceram.

O primeiro a saltar do carro foi Maurício, autor da bincadeira, que havia muito estava apaixonado por Carmela, embora ela não o encorajasse. O rapaz era O.K. mas havia nele algo que não calhava bem. Falava alto e era muito galhofeiro, mas não era por aí que o "gato iria às filhós".

Os jovens resolveram ir para a esplanada aonde se divertiram por umas horas e, a partir daquele dia, se juntavam mais amiúde, tornando-se inseparáveis.

Um dia, Lúcio, um deles, apresentou a Berta Luísa, sua irmã, que em pouco tempo casaria com Alfredo e foram bastante felizes. Por sua vez, Irene, um tempo após este primeiro casamento, fugia para o México com Lúcio, rapaz competente que seguia militarmente a carreira aérea. Foi a felicidade de Irene que assim realizou o seu sonho de viajar.

Laura, número três do grupo, terminados seus estudos, preparava-se agora para se ligar em núpcias a Albino Pedro, abastado fabricante de chocolates, indústria que já vinha do seu avô.

Só faltava o enlace de Carmela que por fim se ligaria em casamento a Maurício, bem empregado como professor da Escola Comercial.

Todos viviam para além do chamado "desafogo" e o tempo corria numa convivência agradável onde reinava a harmonia. Irene e Lúcio vinham no Verão passar férias com eles.

Façamos um balanço às felicidades e desgostos destas famílias. Alfredo e Berta Luísa, empregados bancários, foram felizes, só que desejavam família e isso foi-lhes impossível. Tiveram de adoptar, o qual viria suavizar o seu anseio. O casalinho que se lhes deparou eram irmãos órfãos.

Irene e Lúcio gozaram o sonho das viagens, mas foram infiéis um ao outro, uma nuvem sobre o seu céu. Numa noite de tempestade, a tragédia esperava-os na estrada. Por falta de visibilidade, o seu carro enfiou-se nas traseiras dum camião, degolando-os. Sina macabra lhes coube. Ficaram inconsoláveis os fiéis amigos pois amavam-se mutuamente.

Laura e Albino Pedro, sem se saber porquê, mas talvez por deficiência mental, Albino suicidou-se usando a corda. Um fim desgraçado...

Carmela e Maurício, separam-se por anulação de matrimónio pela razão de ele ser ainda casado. Foi a filha do primeiro enlace que um dia o reconheceu no Banco, e quando o escândalo chegou aos ouvidos de Carmela, ela sentiu ódio e vontade de o esfrangalhar pelo seu cinismo de tantos anos, pois que a filha dele era bastante mais velha do que Marina, filha de ambos. O gato foi às filhós e de que maneira!

Carmela nunca mais o quis ver, mas Marina apoquentava-se com saudades do pai que tanto a mimara. Sofreram, mas ele nunca procurou ver a filha, tal como tinha feito à primeira.

Anos passados, Carmela voltou a casar com um bom homem que tanto amava a mãe como a filha. Carmela, feliz com a nova situação, sentia-se segura na vida. Marina já tinha 21 anos de idade e tudo estava normal. Mas Carmela precisou de ausentar-se por um dia, e quando chegou a casa, surpresa! O marido tinha desaparecido com a enteada e nem uma satisfação à pobre mãe. Nunca mais os viu. Estava patente que Carmela, boa como era para todos, ia pela vida sob o desígnio de ser ultrajada por aqueles que ela mais amava, condenada a viver desgostosa e amando-os ainda no coração.

A partir deste terrível golpe, quem lhe valeu foi D. Filomena, a vizinha do lado que vivia também só. Ficaram para sempre amigas e procuravam distrair-se. Mas as mágoas persistiam no peito. É por bem que a distância do tempo vai cicatrizando.

Já de cabelos branqueando, sentada na varanda ao entardecer, Carmela recordava os dias felizes em que uma simples bicicleta abrira a porta a quatro casalinhos que, enfeitiçados pela primavera da vida, estavam longe de adivinhar os desencantos futuros.

D. Filomena escutava compartilhando da mesma nostalgia e ia introduzindo as suas próprias e muitas desilusões. É que a vida pode ser de cisne a pluma leve, ou ter todo o peso da mais negra escuridão.

Dia 10 de Janeiro/2002. Richmond - BC

PÁGINA FEMININA

ANEDOTAS SOBRE EMPREGO

A Empregada que Ficou Grávida

Um casal conseguiu arranjar uma empregada que era uma maravilha. Um belo dia, eles chegam a casa e encontraram-na de mala na mão.

- *Vou-me embora*, anunciou ela.

Aí eles protestaram e ela acabou confessando que estava grávida. Eles resolveram adoptar o bebé. Passou o tempo e a empregada continuava eficiente.

Noutra ocasião, eles estavam chegando a casa e se depararam com a Maria de mala nas mãos.

- *Vou-me embora, engravidei de novo!*

Tudo bem, Maria! Fica que a gente adopta este também... E o tempo passou e a cena se repetiu pela terceira, quarta e quinta vez. Até que um dia quando o casal chega a casa, a empregada anuncia:

- *Vou-me embora!*
- *Não! Desta vez chega! Sèis crianças já é demais!*
- *Não, senhora! Eu não estou grávida, não!*
- *Então, por que é que quer ir embora?*
- *Gosto de trabalhar para a senhora, sabe, mas o emprego está ficando pior! Detesto trabalhar com tanta criança!*

À Procura de Emprego

Com cara de sono, um sujeito entra na agência de emprego e começa a bocejar. O entrevistador diz:

- *Não tem vergonha de vir pedir emprego com uma cara dessas?*
- *Mas o emprego não é pra mim, doutor! É p'ró meu irmão!*
- *E porque ele não veio pessoalmente?*
- *Ele preferiu ficar em casa dormindo!*

O "Jeitinho" Brasileiro que não deu Certo

Um voo do Nordeste aterra no Rio e os caras do desembarque de cargas ao ver que um cãozinho tinha chegado morto, atrasam o serviço da bagagem dando uma desculpa qualquer.

Concluíram que o comandante tinha esquecido de aquecer o porão de cargas, provocando a morte do animal. Procuram num canil dos arredores e acham um cão idêntico. Ao despachar as malas entregam o cãozinho à dona, mas a madame diz que aquele não é seu animal.

Os empregados insistem no contrário e um deles até aventura que ela podia não estar reconhecendo o cão por causa da pressurização que afecta os seres vivos durante os vôos de avião.

A dona respondeu:

- *A pressurização deve ser boa mesmo, pois o meu cão embarcou morto no Nordeste para ser enterrado aqui no Rio de Janeiro!*

OPINIÃO

Religião, Fanatismo e Ignorância

Causou muita tristeza na nossa cidade a recente morte por inanição de um jovem de 19 anos, natural de El Salvador, e cujo infausto passamento se ficou a dever, segundo os orgãos de comunicação social noticiaram, a práticas religiosas visando expulsar espíritos malignos, que os pais e outras pessoas ligadas à denominação que professam, julgavam estar o mesmo possuído.

O triste episódio mais uma vez veio trazer à tona o dilema que está envolvendo a sociedade moderna e, particularmente, as comunidades mais atreitas ao espiritualismo fanático e ignorante, cujos membros se têm tornado presa fácil de videntes e pseudo religiosos, juntando-se a estes o vasto rol de cartomantes, magos, ervanários, endireitas e quejandos, todos eles buscando encher os bolsos, a troco da ignorância de muitos, a quem receitam chás, mezinhas e defumadouros e, sem que esqueçamos as leituras da palma da mão, bolas de cristal, cartas astrológicas e conversas de lana-caprina que sempre acertam, pois conforme o ditado popular açoriano, *quando não é do malho, é do malhadouro.*

É altamente preocupante que o governo não tenha definido os limites em que certas actividades deste jaez estão sendo praticadas, nem haja um controle rigoroso em termos das credenciais e capacitações dos que tais artes praticam.

A situação torna-se mais preocupante quando, à sombra da religião e com base na teologia populista da saúde e prosperidade, se anuncia o milagre fácil e se promovem reuniões em igrejas, não para prestar culto a Deus e estudar a Sua Palavra, mas para assistir a um espectáculo alegre e ruidoso onde as pessoas vão para experimentar o milagre, o derrube do espírito, a oração forte, ou a cura sensacionalista.

Muitos são os motivos porque, também entre nós, tais práticas têm encontrado terreno adubado para se expandir. Problemas de ordem material, doenças emocionais e físicas e, acima de tudo, a falta de instrução escolar e a superstição das populações carenciadas, estão sempre presentes no grupo dos que, credulamente, se deixam seduzir.

Será que já não é tempo das pessoas que se dizem Cristãs obecederem aos mandamentos divinos?

Poder-se-á compreender que, muitas delas sejam capazes de participarem dos cultos em suas igrejas e, ao mesmo tempo, submeterem-se a práticas de feitiçaria (apresente-se esta com o nome de ciência ou medicina popular, ou que muitos dos seus líderes se cubram com a pele de videntes) quando se sabe que Deus condena, em absoluto, tais práticas?

Pode um Cristão chamar-se como tal, e achar natural que se sirva a "Deus e a Mamon"? E será de aceitar seguir líderes religiosos que, contrariando as verdades bíblicas sobre a vivência cristã, empenham-se em anunciar uma mensagem pré-fabricada que, em vez de entregar ao povo a Palavra de Deus, fornecem autênticas mistelas, cujo objectivo é o crescimento em número dos seus aderentes e a natural fonte de receita daí advinda?

Julgamos ser tempo de, nas homílias dominicais e noutras reuniões evangélicas, haver empenho da parte de quem dirige, no esclarecimento das pessoas quanto à realidade das práticas de feitiçaria que por aí abundam, e das consequências perniciosas para o corpo e o espírito, que o recurso a tais actos poderão acarretar.

Da mesma forma, não há que temer o facto de termos de enfrentar pseudo-pastores do rebanho de Cristo, cujo fim tem sido o uso abusivo de textos isolados da Palavra de Deus, sobre os quais constroem doutrinas espúrias e que, em vez de levarem os seus crédulos seguidores ao encontro da resposta divina às suas necessidades, dão-lhes somente algo que os pode excitar momentaneamente, mas que não alimenta a alma nem responde aos desafios da vida cristã.

Se há tempo de separar o trigo do joio, esta é a altura de o fazermos.

Pastor Samuel Andrade - London, Jan.2002

IGREJA BAPTISTA PORTUGUESA
819 MAITLAND ST. • LONDON • TEL. (519) 672-4354
Convidamos a nossa comunidade a ouvir a palavra de Deus com o
PASTOR SAMUEL ANDRADE

DOMINGOS:
10H00 - Culto de Louvor
- English Sunday School
11H15 - English Worship Service
19H00 - Estudo Bíblico
QUARTAS FEIRAS:
19H00 - Culto de Oração
TELEFONE DA PAZ:
(519) 668-3926
(24 horas por dia com uma mensagem da Bíblia para o seu coração)
TODOS SÃO BEM-VINDOS
"A fé é pelo ouvir, e o ouvir é pela palavra de Cristo"

ALEM MAR
"O conjunto musical mais evoluído na nossa comunidade"
TONY MEDEIROS
LONDON (519) 452-3850 (519) 453-5688

TEL: 681-6403
P.A.M. GARDENS FAX: 681-6104
NON-PROFIT HOUSING INC.
ARRENDAMENTOS
Casas com 2 e 3 quartos
Apartamentos com 1 e 2 quartos
Qualidade e optimas localidades para viver
Ambiente familiar
Rendas moderadas e unidades com auxílio de pagamento
Para informação: *Ligue ou visite o nosso escritório.*
55-730 Deveron Cres., London N5Z 4T6

Carta do Manel da Xica pró Alfrede Belizário

Na Ponta Delgada, Desembro do ano de 2001

Mês sempre alembrados compadres:

Concertezamente que vocês já estam ademirados cas minhas demoras em escrevere pra traz, viste sere eu quéstáva devendo carta. Mas a verdade é ca curpa de tudo foi más o corisque dest'ano que prá mim tãobém não foi dos melhores.

Ódespois dum Verão que foi mesme uma beleisa, não quéres crere que fui atacado pruma maleita das tesas e quase de pés prá cova, pensei quia me dare uma paralíteca? Penei o gadelha indo pra'os doutors qué uma grandesíssema xatissa e uma comilansa que más me parece o tempo do Salazar em cagente ia prá Caixa de Previdênsa e levava tanto tempe pra sere atendido cos más pobres iam dantes prós semitérios, como tu bem talembras.

Após cagente veiu da Povoação e assentarmos arraiales na nossa casa da rua do Cornel Chaves, um dia, ódespois de escanhonhar a barba, assentado na retreta a fazer as minhas precisães e a lere um jornal daqui porqu'inda não tinha chegado o Portugal Notiçias, não vez que quande mia alevantare, deu muma grandessissema dôr pla perna abaixo que tive de mabouiar pró chão e desatei aos berres prá Maria que me veio ajudar a alevantar. Com ginches e dôres lá marrastei até á cama.

A sorte é que más acima na rua do Morgado mora um infermeiro que logo ma receitou uma comprensas dágua morna e me levou às urgências do hospitale novo. Lá deram-me uma enjeção que matordoou a dor e mandaram-me pró médico da família.

Logue se descobriu ca minha doença quéra uma inflemação no nervo seático. Mas devido ao frio a tal chamese de dor esfriática. Mês caros compadres, isto foi qualquér coisa de terrívele. Era dores pela perna abaixo até á ponta do dêde grande e sispalhava pela sola dos pés.

Porque já não aguentava más, chamei um táxi e fomes até à Gorreana porque á lá um doutor de fama que cura todas as doenças. Basta ele botare o ôlho na gente e apalpa aqui apalpa ali pra logo descobrire tudo sem precisare de ráis-xís. Arreceitou-me uns compremidos que foi santo remédio. O teu compadre Manel até parece que ficou mais novo dés anos e a esfriática nunca mais até hoije ma tacou. Foi muito bom porque assim eu pude acompanhare as eleições prás Cambras calguns chamam as Eutárquecas, nem sei porquê.

É pás! aquile foi uma dore dalma pró Césare. Os sosialistas sabiam quiam sere bem tosquiados e era um tal prometere mundes e fundes nos comissios, só pra asegurare o tacho. O Césare enterrouse até ó gargalo. Não levou uma derrota grande mas ficou de beiço caído porque quande for pró governo vá sere corrido coa sua camarilha toda.

Foi uma xatice tesa ver o presidente da Povoação perdere cuma difrença de menes de 50 votes. Mas segunde dizem as más linguas, o Carlos Àvila não olhava à core do partide e ajudava a todes. Dizem calguns sosialistas vira-casaques é co lixaram bem lixade. O que se sabe é quele agora tá na rua e os Pepedês foram prá Cambra. A Maria Corisca disse no jornal, que n'óra da derrota houve contrapés e socos valentes nas cadeiras do partide na Povoação.

Eu come o partide do contra não ata nem desata, ajuntei-me àos Pepedês aqui na cidade. Eu tenho um pó, que te explico qué um sentimento na alma, de pouca estima pelo Césare devido aquele seu falare á moda de Lisboa - querédo, cruzes canhôto - e com iste falatório sóstá é interrando a nossa altronomia. Antigamente ele cria cagente fosse governados plos governadores ceviles como nos dias do Salazar, do engenheiro Vasco Oncelos Raposo e do tropa Brazílio Seguro. Alembraste, ou já estavas prá i?

A Dona Berta a que ganhou na Ponta Delgada é uma doutora de guerra. Nas campanhas dáva umas tesas da borda nos sosialistas e eu estou ciente quéla vá ter que se batalhar com o Césare que vai-se querer vingare da derrota.

Como novedade, esta é a premeira carta quéu envio diretamente do meu computadore pró do jornal de vocês aí. Quandeu me escoriscava todo porque não sabia trabalhare com esta máquina, a Maria dizia que burre velho não aprende letra. Mas coma sempre fui um homem de genica e quem não arrisca não petisca, tanta asneira fiz e tanta vez chamei o ténico que já sei o insensial da infermáteca.

É só escrever sempre prá frenta e nem é precise mudar de linha. Na Intarnéta eu já ando a navegar como se diz aqui. Trabalho no Sapo e passo óras a lere jornais e ouvire música. O pior é calguém que quis metere agulhas na minha casa, disse à Maria que á uns saites com poucas vergonhas á vista e ela jurga quéu ando a navegare nesse mare. Sêu quizesse meter o olho ali estava lixado por quéla se cola atrás de mim como a lapa á pedra. Ela dis que só simporta com isse é pra eu não perdere a minha alma, porque do resto ela bem sabe que desta toca não sai coelho.

Pois alevá porque não vou perdere más tempe com isso. Vou te dizere adeus por hoije.

Abraços xoxoxox

Teu compadre Manel

O Careca dos Celeiros e a Casa Amarela

Escrito por: António Azevedo

Anos atrás, numa grande extensão de terreno, lá jazia isolada a casa amarela onde noutro tempo tinha vivido gente. Recordo vagamente o último inquilino, uma mulher idosa, mas até à data da construção dos novos silos, não me lembro de lá ter morado alguém, fora duma família de ratazanas que decidiu invadir o prédio com armas e bagagens.

Só anos mais tarde a casa amarela, assim por nós pomposamente chamada pela cal amarelada dos seus muros exteriores, foi adquirida pela Estação Agrária que geria os celeiros, onde o trigo do nosso mercado ilheu era armazenado.

O prédio esteve longos anos vazio, ficando erma a terra a sua volta, com excepção duma parcela nas traseiras do quintal onde, fora da vista do público, o encarregado das instalações cultivava hortaliças para o uso doméstico, como feijão, batatas, couves, etc.

O *Careca dos Celeiros*, assim chamado devido à sua cabeça desprovida de cabelo, morava perto dos silos, numa casa pequena da EstaçãoAgrária. Não era má pessoa, só que por vezes, zeloso em demasia, se via a rapaziada jogar à bola ou brincar no terreno, corria com todos nós de lá para fora, embora não estivéssemos a fazer nada de mal. Em consequência disto, algums mais espevitados começavam a vaiar o homem aos berros de *Olha o Careca! O Careca!*, com o qual o homem afinava e ia aos arames.

Na frente da casa amarela, crescia viçosa uma erva cuja semente era bem apreciada pela gulodice de canários e pintassilgos, rara ave cantora de difícil captura e bonita. Sua plumagem vermelha, amarela, branca e preta conferia-lhe um preço muito superior ao do vulgar canário da terra.

Nos terrenos fronteiros da casa armávamos os nossos *avezadores* com redes para apanhar estes pássaros. Não faltavam escaramuças porque uns não queriam que os outros lá entrassem. Os tais arguiam que numa terra de ninguém, assistia-lhes o direito de lá pôr suas redes e tudo acabava em consenso geral porque, ao fim e ao cabo, éramos gente da mesma idade. Interessados apenas nos nossos *avezadores*, respeitávamos o acordo tácito de não mexer na horta do Careca.

A apanha dos melros era feita via de regra aos fins de semana, altura em que estando encerrados os celeiros, as aves afoitas sem receio empoleiravam-se nos galhos secos, vizinhos aos *avezadores* repletos de alpiste. Um bom dia, o Careca, não estando pelos ajustes, escorraçou com alguns rapazes entretidos na faina dos pássaros e destruiu-nos o local das redes. Teve o azar de encontrarem-se lá alguns dos mais *reguilhas* do grupo e o *troco* não se fez esperar. Quem pagou as favas foi a horta do homem onde a rapaziada com fúria arremeteu contra alguns pés de hortaliças.

A reacção do Careca foi correr atrás dos garotos que fugiram em debandada, e como reconheceu um deles, por alcunha "Vai-daí", o homem foi dar parte à polícia. O sr. Narciso, sub-chefe da esquadra, foi só apertar um pouco com o "Vai-daí" e este cantou logo a ladaínha de nomes dos parceiros do crime. No dia seguinte, acompanhado dos pais, o grupo todo foi prestar declarações à esquadra da polícia, onde já se encontrava o Careca.

ANGRA DO HERÓISMO - Torres da Sé Catedral

O sub-chefe, após ouvir da parte da rapaziada o sucedido, interrogou o Careca que pesaroso, fazendo lamúrias, declarou:

- Imagine, sr. sub-chefe Narciso, que eles deram-me cabo da horta e até ***os tomates me arrancaram!***

O polícia, que a muito custo conseguiu conter o riso com tal afirmação, após repreender severamente os traquinas e advertí-los para nunca mais porem os pés na casa amarela, mandou-os embora em paz!

Janeiro de 2002, London (Ontário)

POESIA

Envelhecer em Pobreza

Por Fernanda T. Raimundo

A velhice é flor murcha e triste,
Esmorecida pelos desenganos
Sofridos ao percorrermos os anos
Dos quais hoje só pó existe.

Idade é a própria nostalgia
Na consumação das saudades.
É perder a ilusão, as vaidades,
É um derrubar d'asas à fantasia.

Surge o sofrer, resta já pouco mais
Do que as doces memórias que viveu;
Chora meditando nesse bem que foi seu,
Talvez por momentos, que não olvidam jamais!

Velhice é estado de fragilidade
Que precisa chamar a si toda a calma,
E sem ter medo, contentar a alma,
Somando só factos de felicidade...

Emvelhecer é doença, é sofrer!!!
E é por vezes cruel abandono...
Se for pobre, nada vem em seu abono.
É cruel e complexo o envelhecer!

Dia 24 de Janeiro, 2001. Richmond - BC

Dois Poemas de Mário Simões

Cinco Letras de Infinita Tristeza

Abrolham espinhos em minha alma dorida,
E lágrimas nestes versos do caminhar.
O propósito de me deixar sem vida,
Me leva ao encontro do que me faz chorar!

Assim, vivo de cinco letras, como amigo:
Tenho uma partida a cumprir bem longe dos meus!
Meu pai e minha mãe, são o meu abrigo,
E para vós, com saudades e infinita tristeza, adeus!

Seguindo a ordem austera do pensamento,
A minha estrada é um mar molhado;
Tudo passa pelo sofrimento,
Um condão para mim talhado!...

Quando um véu de crepúsculo me alertou,
De tão ingrato, tornava a minh'alma morta...
O cântico da vida calou,
Bateu a morte à minha porta!...

Janeiro/2002, London (Ontário)

Vos Deixo nas minhas Lágrimas um Sorriso de Vida

Cessou o caminhar... Meu coração está desfeito!
A partida já nos esperava, Ó alma triste...
As folhas recolhem-se dentro do peito,
Chegou-lhes a morte, a vida já não existe!...

Vida minha... Meu paraíso risonho,
Estrela mortal... perfeito foi o teu ser...
Dia-a-dia, morremos na mentira do sonho,
Porque se fez desgraçado o nosso viver!

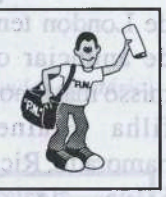
Esculpidos com cinzel de pranto, ficam meus versos!
Teimosamente, inda a morte eu sinto respirar...
Entre lágrimas ficam meus sorrisos dispersos,
E a escuridão cheia de flores, para me lembrar!...

Fica uma flor no meu coração...
Fica o sangue que a morte arrefece!
Uma procissão de lágrimas de solidão,
E o próprio amor que nunca esquece...

E vós:
Ficais com os meus versos,
E tudo o que esqueço.

Janeiro/2002, London (Ontário)

"PORTUGAL NOTÍCIAS"



Dasilva Homes Inc.
Custom Builder
Building Quality Homes in Oakridge and Westmount
David Dasilva
50 Glenridge Cr. London, ON N6G 4W6
Phone: (519) 471-8202
Fax: (519) 850-1273

Conjunto Musical de London
UNITED
CASAMENTOS, FESTAS, CLUBES...

TEL. (519) 680-0239

Premier Marine Insurance Managers Group (London) Inc.
PARA TODA CLASSE DE SEGUROS CONTACTE:
NAT MOREIRA, Presidente
Talbot Centre
140 Fullarton Street, Suite 1904
London, Ontario N6A 5P2
Telephone: 1-519-850-1610 Facsimile: 1-519-850-1614
After Hours Claim Hot-line: 1-888-232-4966

DA PONTE'S
CUSTOM DRAPERIES INC.
• Sheers • Valances
• Bedspreads
• Romans • Balloons
Window Shades & Alterations
FREE ESTIMATES
(519) 453-8640
664 Hamilton Road, London, ON N5Z 1T3

ECOS DA SOCIEDADE

Look who's 50

José Manuel Medeiros (Acadia Travel Agency de London) entrou na casa dos 50. A data foi celebrada em sua residência com um numeroso grupo de familiares, clientes e amigos. Na foto aparece ao centro com sua esposa, Normanda, filha, Vicky, mãe, Mª da Paz, e sogra, Mª da Glória. Promete no futuro levar vida regrada com jejum, abstinência e penitência. *Many returns of the day, Joe!*

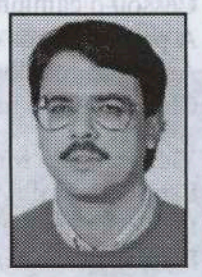
Duo Musical

Parabéns a António & Josefina (Coktail Musical) pelo êxito na Passagem de Ano do Império Banquet Hall de London. Além de escrever para o jornal, sabe alegrar um serão dançante e de que modo!

Chefe Martins & Cia.

O Chefe José V. Martins com meia dúzia de ajudantes preparou a gostosa Ementa da Passagem de Ano no PCL. *Finger licking good!* Parabéns!

Feliz Aniversário

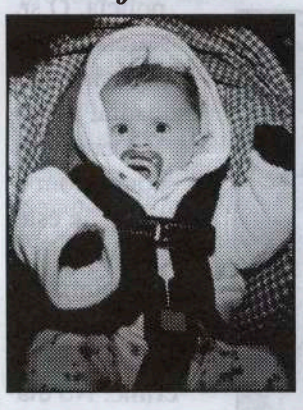


O correspondente em Brampton, João Silva, fez anos no dia 19 de Janeiro. A esposa, Maria, filhos e família enviam votos de felicidade. A Redacção do jornal dá Parabéns ao grande amigo e colaborador.

Doces Primaveras

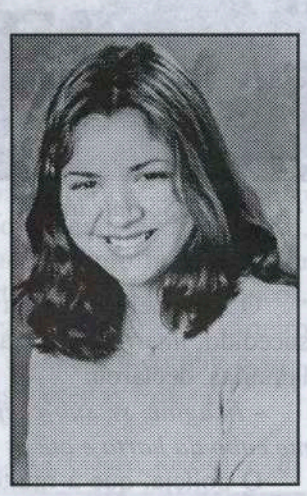
A Andrea Sofia que fez 15 anos no 14 de Janeiro, e Sarah Rachel pelo seu 24.º Aniversário no dia 31 de Janeiro, os pais, Daniel e Otília Lapas de Windsor, e demais família enviam votos de felicidade.

Um Anjinho chamado Carolina



Na Igreja de Santa Cruz de London recebeu o Baptismo no dia 30 de Dezembro passado, Carolina Cardoso Oliveira, filha de Mónica e Luís. Foram padrinhos seu tio Danny e Carminda. Os babados avós, Manuel e Leonor Cardoso, enviam votos de felicidade!

Joana Azevedo



No dia 18 de Janeiro celebrou 14 primaveras com os pais, António e Josefina, irmãos Sérgio e Fábio, avô Daniel e a amiga Ashley que bem alto cantaram um *Happy Birthday to you, sweet Joana!*

Uma Promessa de Amor

Gilberta e Eugénio Luz de London tem o prazer de anunciar o compromisso matrimonial da sua filha Elaine e seu namorado, Ricardo Jorge Silva de Windsor, desejando aos jovens nubentes as maiores felicidades e que Deus abençoe a sua futura união.

A Equipa do Nova Lisboa

O Chefe Tony Silva e D. Rosa deram um Jantar de Convívio aos empregados do Nova Lisboa no dia 2 de Janeiro, agradecendo o trabalho e elaboração da saborosa Ementa do famoso restaurante português de London, agora com a Licença de Bebida na Sala 2 e Sala 3. Parabéns e votos de Prosperidade!

Parabéns Ana Tavares!

Presidente por um biénio do sindicato *Ontario Public Service Employees Union - Local 101* de London. Parabéns da parte dos pais Conceião e Joaquim da Cruz, esposo Angelino, irmãs Natalie e Lydia e demais família. *We are proud of you!*

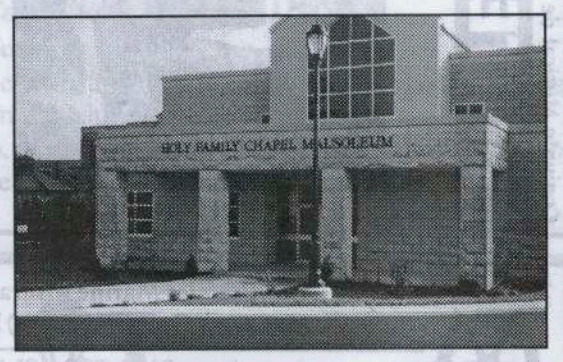
DÊ O SEU APOIO AOS COMERCIANTES QUE PATROCINAM O JORNAL COM O SEU ANÚNCIO PUBLICITÁRIO. OBRIGADO!

ACL
MARIO AVEIRO
President
"Industrial Contractors to the World..."
AVEIRO CONSTRUCTORS LIMITED
R.R. #2, Dorchester
Ontario, Canada
N0L 1G5
TEL: (519) 268-8231
FAX: (519) 268-7354

Tulle Tyme
Wedding Decorating Service
Affordable, Unique & Elegant Bridal Decor
We Deliver, setup & pick up
For your free and personalized consultation, please call:
Maggie (519) 842-5091
Tillsonburg
tulletyme@hotmail.com

HOLY FAMILY CHAPEL MAUSOLEUM
Um espaço idealizado para os vivos e para os defuntos
- A Capela-Mausoléu da Sagrada Família oferece-lhe a oportunidade de obter um Túmulo de Família dentro das tradicionais exéquias fúnebres.
- O interior recolhido convida o visitante a uma reflexão sobre o nosso destino e a oração, longe dos cuidados humanos da vida.
- Ar condicionado no Verão e aquecimento central no Inverno.

HORAS DE VISITA (Nov/2000 - Março/2001)
das 8:00 am às 6:00 pm
ESCRITÓRIO ABERTO
Segundas - Sextas: 8:30 am - 5:00 pm
Sábados: 8:30 am - 3:00 pm
Domingos: Meio-dia - 3:00 pm



Bob Amaral

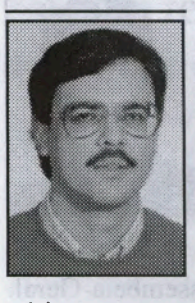
Para informações sobre as vantagens de um Túmulo no Mausoléu e sobre as facilidades de pagamento sem juros contacte:
ST. PETER'S CEMETERY
806 Victoria Street
London, Ontario • N5Y 4E1
Tel. (519) 451-9120

O Mausoléu da Sagrada Família é supervisado pelo técnico Bob Amaral, que fala português e pode ajudar-vos na escolha deste lugar para sepultura dos restos mortais da vossa família.
Contacte-o directamente pelo Tel. (519) 521-1884

DESPORTO

Informação Desportiva dos Açores

Por: João G. Silva



Campeonato de São Miguel 2001/02
Sporting Ideal, soma e segue...

O líder do Campeonato de S. Miguel, o Sporting Ideal da Ribeira Grande, soma e segue, agora com 4 pontos de avanço sobre o segundo classificado e a uma jornada do final da 1.ª volta. Os "Leões" da Ribeira Grande foram a Vila Franca do Campo golear o Vasco da Gama por 7-0. A turma de Rui Silva ganhou pontos em vários campos, demostrando ter estofo de campeão.

O Desportivo de Vila Franca, 2.º classificado, superou tangencialmente o Mira Mar da Povoação, por 1-0. Quem tropeçou nesta 10.ª ronda foi o Marítimo que empatou na Fazenda, com o lanterna vermelha. Os Fazendenses, depois de igual resultado contra o líder, Sporting Ideal, parecem talhados para o empate com os mais fortes. Nos outros dois jogos da ronda, o Maia derrotou em casa o Desportivo de Rabo de Peixe, por tangencial 1-0, enquanto que no *derby* do Nordeste, o Santo António Nordestinho impôs-se ao União de Nordeste, por 1-0.

Resultados da 10.ª Jornada:

Desp. Vila Franca, 1 - Mira Mar, 0
Fazenda S.C., 0 - Marítimo, 0
União de Nordeste, 0 - Nordestinho, 1
Vasco da Gama, 0 - Sporting Ideal, 7
Maia Açores, 1 - Desp. Rabo Peixe, 0
Folgou: Vitória Clube Pico da Pedra.

CLASSIFICAÇÃO:

1.º Sporting Ideal, 25 pontos; 2.º Desportivo de Vila Franca, 21; 3.º Marítimo, 19; 4.º Vitória Clube, 18; 5.º Mira Mar, 16; 6.º Desportivo de Rabo de Peixe, 12; 7.º Santo António Nordestinho, 10; 8.º Maia Clube dos Açores, 8; 9.º União de Nordeste, 6; 10.º Vasco da Gama, 6; e 11.º Fazenda Sport Clube, 5.

Campeonato da Ilha Terceira 2001/02.
'' Os Leões '' Primeiro Líder...

Começou o Campeonato de futebol sénior na Terceira, com três jogos que resultaram em vitórias, duas em casa e uma fora. No *derby* de Porto Judeu, Os Leões venceram o Barreiro por 2-0, assumindo a liderança na prova. Em São Mateus, os Marítimos venceram o Recreativo da Agualva por 3-2. Nas Lajes, o Vilanovense ganhou fora por um tangencial 1-0, ao Juventude Lajense, começando da melhor maneira a equipa da Vila Nova o campeonato actual.

Resultados da 1.ª Jornada:

Juventude Lajense, 0 - Vilanovense, 1
Marítimos S.M., 3 - Rec. Agualva, 2
SC '' Os Leões '', 2 - SC Barreiro, 0

CLASSIFICAÇÃO:

1.º Os Leões de Porto Judeu, 3 pontos; 2.º Marítimos de São Mateus, 3; 3.º S.C. Vilanovense, 3; 4.º Recreativo da Agualva, 0; 5.º Juventude Lajense, 0; e 6.º Barreiro de Porto Judeu, 0 pontos.

No Santa Clara:
Açorianos dispensados do grupo de trabalho

Foram dispensados do plantel do Santa Clara, Bruno Melo, Nelson Faria e Nuno Sociedade. Os três jogadores açorianos vão vestir a camisola do Santo António, sexto classificado da Série Açores, III Divisão Nacional, até ao final da época, anunciou o vice-presidente para a área do futebol profissional, Carlos Almeida. Para além dos três jogadores, Adir, guarda-redes brasileiro, foi emprestado também até ao final da época, ao Felgueiras, lanterna vermelha da II Liga, e o cabo-verdiano, Toni, rescindiu o contrato que o ligava ao Santa Clara até final desta época, para ir jogar no Portimonense, clube da II Liga profissional portuguesa. Mais uma saída poderá estar na calha. Após Geraldo ter sido dispensado para o Felgueiras, Carlos Almeida não coloca de parte esta hipótese.

Estes cinco jogadores vêm assim juntar-se ao avançado nigeriano, Haruna Doda, que no ínicio da época foi transferido para o Desportivo das Aves, ao brasileiro Wanderley que foi emprestado até final da época ao Estrela da Amadora e a Ricardo Silva que foi representar o Olivais e Moscavide.

Quanto a reforços, Carlos Almeida nada mais adiantou. Contudo, até ao dia 15 de Janeiro poderá ser inscrito mais algum jogador. O médio esquerdo polaco Skovich, que já treinou com a equipa, poderá estar a chegar a Ponta Delgada. Ele tinha deixado boas impressões na equipa técnica liderada por Manuel Fernandes. Só deve faltar o acordo com o empresário do jogador, Alexandre Pinto da Costa.

Campeonato da A.F.H. - Faial/Pico.
Desp. Lajense isolou-se no comando

O CD Lajense ao vencer o Castelo Branco em casa por 2-1, isolou-se no comando da classificação do campeonato do grupo AFH-Faial/Pico 2001/02, remetendo a equipa faialense para o terceiro lugar, já que o GD Cedrense ao ganhar na Feteira por 1-0, subiu ao segundo lugar ficando a dois pontos do líder com menos um jogo, porque o Lajense ainda tem que folgar. O Angústias Atlético goleou fora por 5-0 o Piedade no Pico, no aniversário do clube das Angústias e ficou no quarto lugar à par do Castelo Branco, com 17 pontos. Em São Roque, o Vitória F.C. bateu o Boavista de São Mateus por 1-0, sendo a única equipa que não conheceu a derrota neste campeonato. O Sporting da Horta ao derrotar o Calhetense por 3-0, subiu à sexta posição na tabela. Na corrida continuam cinco candidatos ao título.

Resultados da 9. Jornada:

G.D. Feteira, 0 - G.D. Cedrense, 1
Desp. Lajense, 2 - Castelo Branco, 1
Sporting Horta, 3 - U.D. Calhetense, 0
G.D. Piedade, 0 - Angústias Atlético, 5
Vitória F.C., 1 - Boavista S. Mateus, 0
Folgou: União Vulcânico.

CLASSIFICAÇÃO:

1.º Desp. Lajense, 20 pontos; 2.º G.D. Cedrense, 18; 3.º Castelo Branco, 17; 4.º Angústias Atlético, 17; 5.º Vitória F.C. 16; 6.º Sporting da Horta, 9; 7.º G.D. Feteira, 7; 8.º União Vulcânico, 7; 9.º U.D. Calhetense, 7; 10.º Boavista de São Mateus, 7; e 11.º G.D. Piedade, 1 ponto.

Campeonato da A.F.H. - Faial/Pico.
Desp. Lajense isolou-se no comando

O CD Lajense ao vencer o Castelo Branco em casa por 2-1, isolou-se no comando da classificação do campeonato do grupo AFH-Faial/Pico 2001/02, remetendo a equipa faialense para o terceiro lugar, já que o GD Cedrense ao ganhar na Feteira por 1-0, subiu ao segundo lugar ficando a dois pontos do líder com menos um jogo, porque o Lajense ainda tem que folgar. O Angústias Atlético goleou fora por 5-0 o Piedade no Pico, no aniversário do clube das Angústias e ficou no quarto lugar à par do Castelo Branco, com 17 pontos. Em São Roque, o Vitória F.C. bateu o Boavista de São Mateus por 1-0, sendo a única equipa que não conheceu a derrota neste campeonato. O Sporting da Horta ao derrotar o Calhetense por 3-0, subiu à sexta posição na tabela. Na corrida continuam cinco candidatos ao título.

Resultados da 9. Jornada:

G.D. Feteira, 0 - G.D. Cedrense, 1
Desp. Lajense, 2 - Castelo Branco, 1
Sporting Horta, 3 - U.D. Calhetense, 0
G.D. Piedade, 0 - Angústias Atlético, 5
Vitória F.C., 1 - Boavista S. Mateus, 0
Folgou: União Vulcânico.

CLASSIFICAÇÃO:

1.º Desp. Lajense, 20 pontos; 2.º G.D. Cedrense, 18; 3.º Castelo Branco, 17; 4.º Angústias Atlético, 17; 5.º Vitória F.C. 16; 6.º Sporting da Horta, 9; 7.º G.D. Feteira, 7; 8.º União Vulcânico, 7; 9.º U.D. Calhetense, 7; 10.º Boavista de São Mateus, 7; e 11.º G.D. Piedade, 1 ponto.

Campeonato da Graciosa 2001/02
Graciosa F.C. e Guadalupe a par na frente

Na Ilha Branca o Graciosa F. C. e o Sporting de Guadalupe vão na frente do Campeonato, somando seis pontos, após a terceira jornada disputada. Duma destas duas equipas sairá o campeão da prova, porque são os favoritos à vitória final.

Resultados da 3.ª Jornada:

Sp. Guadalupe, 3 - Marítimo, 0
G.D. Luzense, 0 - Graciosa F.C., 6
Folgou: Mocidade Praiense.

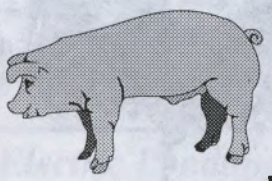
CLASSIFICAÇÃO: 1.º Graciosa Futebol Clube, 6 pontos; 2.º Sporting de Guadalupe, 6; 3.º Marítimo, 3; 4.º Mocidade Praiense, 1; e 5.º Grupo Desportivo Luzense, 1 ponto.

A IRMANDADE DE COROA DE SÃO PEDRO

Realiza

nos dias 9 e 10 de Fevereiro, 2002

FESTA DA MATANÇA



na sede do Clube Português - 134 Falcon St./Trafalgar, London

PROGRAMA

Sábado, dia 9 de Fevereiro

9:00 am Começa a venda dos Produtos da Matança: chouriços, morcelas, torresmos de vinha d'alhos, lombo de porco assado, torresmos brancos de carne,debulho, toucinho defumado, etc. *Preparados por pessoal especializado dos Açores*

SERÁ SERVIDO PRATO REGIONAL

BAILE SOCIAL

com música ao vivo pelo conjunto de Harrow **"NOSSA MODA"**

Arrematações

Domingo, dia 10 de Fevereiro

Continua a venda dos Produtos da Matança

1:00 pm **COZIDO À PORTUGUESA**
Servido à mesa pelos jovens Empregados do Clube.
Frango de churrasco para as crianças.

3:00 pm **VENDA DE BIFANAS E SANDWICHES**

3:30 pm **ACTUAÇÃO DOS RANCHOS FOLCLÓRICOS DE CHATHAM**

A Seguir: **ARREMATAÇÕES e BAILE com "NOSSA MODA"**

Bilhetes à venda no: MORNING STAR BAKERY
LONDON PORTUGUESE BAKERY

- ENTRADA GRÁTIS NOS DOIS DIAS -

OS MORDOMOS DESTE ANO, JOÃO MEDEIROS e JOÃO CABRAL, convidam toda a comunidade para celebrar connosco esta Tradicional Festa Portuguesa - COMPAREÇAM!

Para informações e ajuda voluntária contactem-nos pelos tels. 268-2403 ou 644-2312 ou 451-8045

PASSAGEM DE ANO NA COMUNIDADE

Texto e Fotos de Daniel Lapas

Centro Cultural e Recreativo Português

Emily Cacilhas, uma jovem cançonetista com um futuro promissor, o conjunto DJ Explosion, e aquela ementa gostosa, desde a sopa ao saborosíssimo e bem elaborado Prato de Marisco, no Centro Cultural e Recreativo Português celebrou-se assim a entrada no Ano Novo com muito sucesso e elegância.

Parabéns aos organizadores e a todos um Feliz Ano 2002! Vejam a reportagm fotográfica:

Ao cair a badalada N.º 12 todo o mundo saiu à pista para pular e celebrar o Ano Novo

Ramos, Otília e Peggy na Hora H

Emily Cacilhas foi a "Voz de Ouro" naquela noite

Brinde alegre ao chegar a Meia-Noite

Casa do Espírito Santo

Com todo esmero e após dois anos na Direcção desta colectividade, um grupo de Directores, amigos e famílias, voluntariamente celebraram como em sua casa uma Noite de Convívio e Amizade.

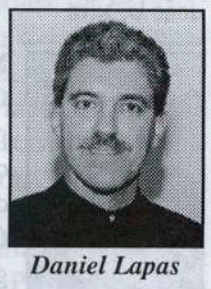
Eles próprios cozinharam, puseram a mesa e, enterrando com toda pompa o Ano Velho, desejaram Boas Entradas ao Novo, 2002.

António e Élia Conceição, Mariazinha e seu marido

Teresa, Mariazinha e Ana, três rostos felizes saudando o Ano Novo

WINDSOR

À Espera de Nova Lista



Daniel Lapas

No dia 13 de Janeiro do corrente, a Direcção Executiva a que preside o sr. António Conceição, entregou as chaves da Casa do Espírito Santo ao sr. Norberto Ponciano, Presidente da Assembeia-Geral. Até à data, não tem sido apresentada uma nova lista para fazer parte da nova Gerência, o qual espera-se venha a acontecer na próxima reunião da AG.

O Executivo cessante geriu os destinos da Casa do Espírito Santo no Biénio 1999-2001 com muita competência, levando a efeito as festas agendadas e fazendo obras de importância na sede. Eles julgam que é chegada a hora de dar entrada a sangue novo para tomar conta dos destinos desta colectividade.

Em próximas edições do jornal daremos conta do resultado das Eleições a serem convocadas num futuro próximo.

Parabéns à Direcção cessante por dois anos de intenso trabalho e de boa gerência!

Daniel Lapas, correspondente em Windsor

Convívio da Terceira Idade

Depois dum ano cheio de actividades, incluindo as visitas ao Colossanti, White Rose, Niagara Falls, e a realização de primorosos trabalhos manuais, o grupo da Terceira Idade reuniu-se no Lumberjack, o conhecido restaurante do nosso conterrâneo Amílcar Nogueira, para um suculento almoço de convívio.

Foto de Família do Grupo da Terceira Idade

No acto foram entregues a todos os presentes lembranças daquela efeméride e tudo correu num ambiente de amizade e boa disposição geral.

Desejo agradecer pessoalmente o convite que me foi feito e a honra de passar um tempo formidável na companhia de gente agradável. Muito Obrigada.

Otília Lapas, Windsor (Ontário)

(HTFH) *Hearts Together for Haiti* ACTIVIDADES AGENDADAS

A instituição tem o orgulho de empregar 100% todo donativo e fundos angariados nos projectos de promoção educational, ajuda a famílias carenciadas no sector alimentar e noutras obras de beneficência que HTFH leva a efeito ou patrocina no Haiti, o país mais pobre do Hemisfério Norte.

#1 - Jantar de Angariação de Fundos

Sexta-Feira, 25 de Janeiro, no Fogolar Furlan de Windsor. Baile com Dino's Market e Silent Auction. Entrada: $35-Pessoa.
Reservas Tel. (519) 966-1953

#2 - Jantar de Angariação de Fundos

Sábado, 23 de Fevereiro no Clube Português de Leamington. Baile com Nino Palazzolo e o conjunto "Europa". Silent Auction e Bazar para as crianças. Entrada: $25/Adulto, $10/Menor de 12 anos.
Reservas pelo Tel. (519) 733-5992

Lucília Afonso (E-mail: htfh@hotmail.com)

CENTRO CULTURAL E RECREATIVO PORTUGUÊS
1457 Drouillard Rd., Windsor, Ont. N8Y 2R8
Tel. e Fax.: (519) 944-8330
Para Banquetes chame: Lúcia Pires: Tel. 972-3835

CASA DO ESPÍRITO SANTO DE WINDSOR
848 South Pacific Ave. Windsor, ON N8X 2X2
Tel. (519) 250-9200
Para marcações de banquetes contacte:
António Conceição: Tel: (519) 966-1980

MORTGAGE INTELLIGENCE
www.brianlesperance.com
À PROCURA DE UMA HIPOTECA (MORTGAGE)?
NÓS TEMOS OS MELHORES E MAIS ECONÓMICOS
PLANOS DE JURO!
- Fazendas/Quintas de até 80 Algueires
- Compra de Casas
- Renovações de Hipotecas
- Hipotecas Pré-Aprovadas

Virginia Melo
Personal Assistant
to Brian Lesperance
Tel. (519) 791-8257

BUCKINGHAM REALTY (WINDSOR) LTD. REALTOR
VÍTOR SEQUEIRA
Agente de vendas
(519) 948-8171

Profissionalismo e Honestidade a Toda Prova
Fax. (519) 948-7190 E-mail: viseque@yahoo.com
4573 TECUMSEH RD. EAST, WINDSOR, ONTARIO N8W 1K6

AMÍLCAR e GINA NOGUEIRA, *Proprietários*
The Lumberjack RESTAURANTE
O SABOR DAS COISAS BOAS!
UMA EXPERIÊNCIA ÚNICA NA COZINHA PORTUGUESA
MARISCO • BIFES • GALINHA
Preparados no grelhador a lenha da sala de jantar
475 TECUMSEH RD., EAST
WINDSOR, ON N8X 4W5 TEL. (519) 254-5538

ASSINE E DIVULGUE
O JORNAL "PORTUGAL NOTÍCIAS"
1-800-414-3584

MIKE RODRIGUES FAMPA,

O Jovem e Dinâmico Agente de Vendas e Leasing no Concessionário de London Oakridge Ford Sales (1981) Limited

Mike Rodrigues Fampa, Agente de Vendas & Leasing

Um jovem luso-canadiano de 22 anos de idade, nascido no seio da comunidade de Chatham, filho de Fernanda e Manuel Rodrigues Fampa, naturais do Porto, está desde há uns meses a trabalhar como Agente de Vendas e Leasing na Oakridge Ford Sales de London, firma de prestígio situada ao Norte de London e com muitos anos no serviço e vendas do automóvel Ford.

Solteiro ainda, mas cheio de dinamismo e com a grande ambição de triunfar na vida, Mike concluiu a High School em Chatham, seguindo depois estudos secundários no Georgiam College em Administração de Empresas. Estreou-se na secção de vendas em Vancouver, na famosa loja de mobílias BRICK. Foi, sem dúvida, seu baptismo de fogo. Este contacto com o mundo fascinante das vendas, pôs-lo em órbita para entrar no sector do automóvel. Desde Junho passado ele faz parte da equipa da Oakridge Ford em London, e tem obtido muito sucesso. A presente reportagem irá servir a este jovem como plataforma de lançamento entre as comunidades portuguesas do S.O. do Ontário.

Mike Rodrigues Fampa é uma pessoa nobre e honesta que pretende não só atraír o cliente como ainda fazer bons amigos. Ele tem fé no produto que vende e várias pessoas da comunidade de Chatham, após a visita ao *stand* de London, ficaram satisfeitas pela vantagem de lidar com um jovem profissional. Muito mais nesta época em que a Oakridge Ford oferece 0% de juros em alguns modelos, facilitando grandemente o marketing de carros novos ou usados. Entre os modelos mais populares destacam, sem dúvida, o modelo **Focus**, um carro económico com bom rendimento na autoestrada e na cidade. Sem esquecer o **Taurus** e, para os mais requintados, a linha de SUV **Explorer**. Dado o volume de vendas do Natal, a Oakridge Ford conta agora mesmo com um formidável *stock* de carrinhas e carros usados a preços de promoção.

como foi possível viver tanto tempo sem desfrutar o conforto e segurança destes veículos modernos, equipados com *air-bag*, travões ABS, e todos os itens da tecnologia moderna ao serviço do transporte.

Mike manifestou ser esta a melhor altura para mudar de carro, especialmente no caso daqueles que estão ainda a usar um modelo mais antigo. Quando vierem a London para comprar mercearia portuguesa, façam uma visita ao concessionário da Oakridge Ford e experimentem um dos carros feitos sob o lema *Quality is Number #1*. Por tê-lo visto repetidas vezes, Mike garante que ficarão a pensar como foi possível viver tanto tempo sem desfrutar o conforto e segurança destes veículos modernos, equipados com *air-bag*, travões ABS, e todos os itens da tecnologia moderna ao serviço do transporte.

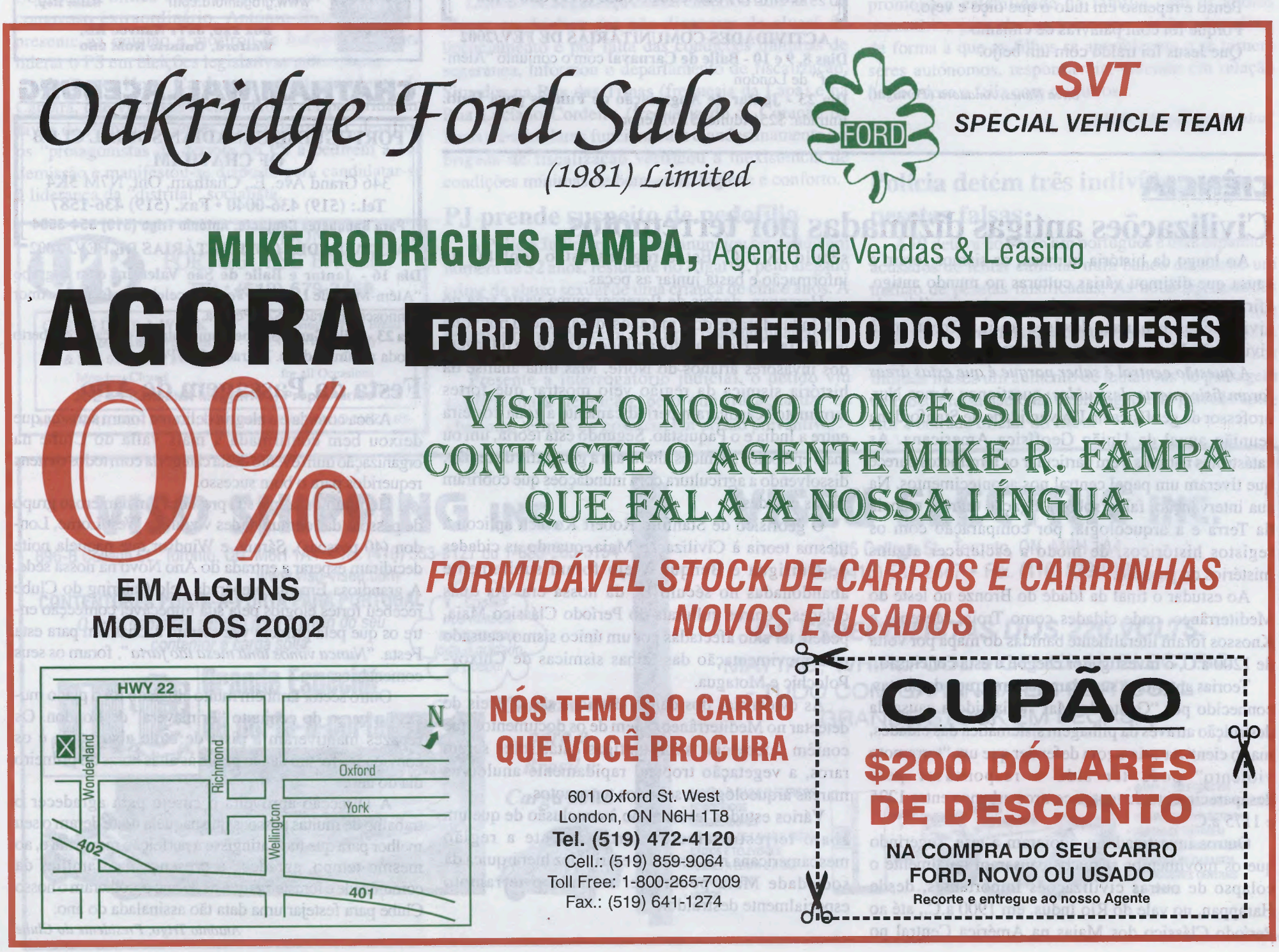
Por outro lado, com as últimas leis do Governo Provincial que exigem que todo carro de certa idade deverá passar a análise *Emissions Text* antes de ser habilitado para renovar a matrícula, são muitos os clientes que decidiram investir dinheiro na compra de um carro, antes de gastar centenas de dólares no concerto dum carro com muitos anos de vida.

Para além de todas estas vantagens, Mike ainda oferece o desconto de $200.00 dólares na assinatura do contrato de venda a todos os portugueses que comprarem carro, para o qual só têm de apresentar o Cupão que acompanha o anúncio comercial anexo. A resposta é sua e a palavra só pode ser: ***Yes, I DO!***

À partida, sendo a Ford uma firma com fábricas espalhadas pelo Canadá e os EUA onde trabalham muitos conterrâneos nossos, ao comprar um Ford, só estamos promovendo postos de trabalho, que são o pão cotidiano de muitas famílias emigrantes. Isto sem esquecer que a segurança na estrada é uma das mais importantes preocupações do nosso dia-a-dia. Depois da casa, o caro é onde passamos mais horas e onde transportamos a família. A segurança própria e a dos nossos entes queridos são máxima prioridade!

Não espere mais! Venha experimentar um dos novos modelos para tornar-se mais um enamorado da qualidade e segurança da FORD, marca de prestígio, líder na indústria do automóvel e fabricante do carro mais popular entre as famílias portuguesas.

António Seara, London (Ontário)



VANCOUVER

As Festas e os Idosos

Regina T. Calado

Quem já pensou na solidão em que se encontram tantos idosos nas Festas da Passagem do Ano e do Natal, datas que os faz relembrar com saudade os anos alegres da infância e adolescência, ou mesmo o longo caminhar da sua vida, quando marido e filhos enchiam o lar de bulício e boa disposição, com o cheiro de pão cozido no forno e especiarias a sair da cozinha onde bolos e as deliciosas iguarias da festa eram confeccionados... Chegando a idade tudo isto se perde e só fica a mais dura solidão!

Mas há ainda quem, pensando nisso - e era bom que mais alguém tal pensasse - faz alguma coisa para paliar esta situação! Uma amiga minha reune em sua casa na véspera e no dia de Natal, várias pessoas conhecidas que vivem sós, e assim alegremente estes idosos passam juntos a quadra natalina, esquecendo as suas recordações tristes.

Acho ser esta uma boa ideia, quando alguém tem casa onde se possa alojar e dar dormida a todos. E, para fechar esta reflexão, fica aqui uma poesia:

Natal é nascimento!...
É Vida, Amor;
É descobrir em nós
Fraternidade!
É sentir a desgraça e a própria dor
Das vítimas de tudo o que é maldade!

Perante o poderio destruidor
Que poderá fazer a Humanidade,
Se há quem use e abuse do Amor
P'ra encobrir num sorriso a falsidade?

Fala-se muito em Paz por toda a terra!
E, enquanto ganha vulto o egoísmo,
Criam-se novas armas para a guerra!
Penso e repenso em tudo o que oiço e vejo,
Porque foi com palavras de cinismo
Que Jesus foi traído com um beijo.

Silva Nunes, Amadora (Portugal)

NOTÍCIAS COMUNITÁRIAS

Novo Programa de Rádio

Estamos de Parabéns com o novo programa de rádio que surgiu nesta comunidade para oferecer o popular e assim chamado "Programa da Gabriela" em português. "Sons Lusitanos" é o nome do programa, divulgado através das antenas da Estação Emissora CJSF93.9 por cabo. Dentro de poucos dias será ouvido também na frequência FM. O programa tem como produtora D. Gabriela Madeira. Parabéns!

Jantar da Terceira Idade

Foi um grande êxito o Jantar dos Idosos levado a efeito pelo grupo *Portuguese Seniors Foundation* da comunidade e oferecido gratuitamente a todas as pessoas maiores de 65 anos. Foi lindo o coral de música sacra e muito bela a exibição do rancho de danças populares e regionais, "Grupo da Saudade". Parabéns e votos de muito sucesso no Ano Novo!

Regina T. Calado, Vancouver - BC

HARROW

CAMÕES PORTUGUESE CLUB OF HARROW
390 Sinasac St., Harrow, Ont. N0R 1G0
Tel.: (519) 738-4021
Para banquetes contacte Delfina Pedro (519) 738-2189

LEAMINGTON

CLUBE PORTUGUÊS DE LEAMINGTON
217 Talbot St. West, Leamington, Ont. N8H 1N8
Tel.: (519) 326-5561 • Fax. (519) 326-1466

ACTIVIDADES COMUNITÁRIAS DE FEV./2002

Dias 8, 9 e 10 - Baile de Carnaval com o conjunto "Além-Mar" de London

Dia 23 - Jantar de Angariação de Fundos para Haiti. Entrada: $25/Adulto, $10/Menor

STRATHROY

NEW CANADIAN SENIORS ASSOCIATION
P.O. Box #93 - Strathroy, Ont. N7G 3J2
Tel.: (519) 245-3458 • 245-4361 (5:30-9:30P.M.)

CLUBE PORTUGUÊS DE STRATHROY
P.O. Box 154, 375 York St., Strathroy, Ont. N7G 3J2
Tel.: (519) 245-4361
Para contratos e banquetes chame:
José Carlos Silveira • (519) 245-4033

ACTIVIDADES COMUNITÁRIAS DE JAN/FEV

Dia 26 de Janeiro - Às 18H00 **Jantar do Sócio** e Baile com o conjunto musical "Nossa Moda"

Dia 2 de Fevereiro - Às 18H00 **"AngolAmiga"**, Jantar de Angariação de Fundos para as crianças vítimas da guerra civil em Angola. Entrada: $13/Adultos. Menores pagam meio-bilhete

Dia 3 - Às 14H00: **Assembleia-Geral Anual** com a Apresentação de Contas da Tesouraria e Eleições de novos Corpos Gerentes.

Passagem de Ano

À volta de 340 pessoas aderiram à Festa da Passagem de Ano no Clube Português no qual este ano, além duma ementa formidável e Mesa da Meia-Noite, estreava-se na parte musical o jovem conjunto "Heróis da Terra", um grupo de cinco jovens vindo de São Miguel para tal efeito. O conjunto agradou e recebeu grandes elogios do público presente.

A Direcção a que preside João Curvêlo fez tudo o possível para oferecer a todos os convidados uma noite agradável e cheia de alegria que se prolongou até altas horas da madrugada.

Informação fornecida por José Carlos Silveira

CHATHAM/WALLACEBURG

PORTUGUESE CANADIAN SOCIAL CLUB OF CHATHAM
346 Grand Ave. E., Chatham, Ont. N7M 5K4
Tel.: (519) 436-0040 • Fax. (519) 436-1587
Para Banquetes Contacte: António Trigo (519) 354-3504

ACTIVIDADES COMUNITÁRIAS DE FEV./ 2002

Dia 16 - Jantar e Baile de São Valentim com o grupo "Além-Mar" de London. Venham celebrar a festa do Amor connosco! Entrada: $20/Pessoa.

Dia 23 - Wild Game Supper, um Jantar dos caçadores aberto a toda a comunidade. Entrada: $20/Pessoa.

Festa da Passagem de Ano

A boa comida e a alegria delirante foram a marca que deixou bem confirmada a mais valia do Clube na organização dum evento desta categoria com todos os itens requeridos para o bom sucesso.

Honrou-nos com a sua presença um numeroso grupo de pessoas das comunidades vizinhas: West Lorne, London (40 pessoas), Sárnia, e Windsor que naquela noite decidiram esperar a entrada do Ano Novo na nossa sede. A grandiosa Ementa preparada pelo Catering do Clube recebeu fortes elogios pela sua impecável confecção entre os que pela primera vez vieram a Chatham para esta Festa. *"Nunca vimos uma mesa tão farta"*, foram os seus comentários.

Outro sector também muito elogiado foi o plano musical a cargo do conjunto "Primavera" de London. Os rapazes mantiveram a pista de baile abarrotada e os convidados foi um dar ao pé até às altas horas do primeiro dia do ano.

A Direcção aproveita o ensejo para agradecer o trabalho de muitas pessoas que naquela noite deram o seu melhor para que tudo atingisse a perfeição requerida e, ao mesmo tempo, agradece a presença das famílias da comunidade e forasteiras que neste ano escolheram o nosso Clube para festejar uma data tão assinalada do ano.

António Trigo, Presidente do Clube

CIÊNCIA

Civilizações antigas dizimadas por terremotos

Ao longo da história humana, os sismos foram a causa que dizimou várias culturas no mundo antigo, afirmam teorias recentes sobre o colapso súbito de civilizações urbanas, desde a antiga Troia até à civilização Maia da América Central.

A questão central é saber porque é que estas áreas foram fisicamente destruídas, questionou Amos Nur, professor de geofísica na Universidade de Stanford, na reunião anual da União Geofísica Americana. As catástrofes naturais e em particular os terremotos parece que tiveram um papel central nos acontecimentos. Na sua intervenção, falou sobre a ligação entre a ciência da Terra e a arqueologia, por comparação com os registos históricos, de modo a esclarecer alguns mistérios do passado.

Ao estudar o final da Idade do Bronze no leste do Mediterrâneo, onde cidades como Troia, Mecenas e Knossos foram literalmente banidas do mapa por volta de 1200 a.C, o investigador chegou a esta conclusão.

Teorias anteriores sugeriam que um grupo de piratas, conhecido por "Gente do Mar" teria sido a causa da destruição através da pilhagem sistemática das cidades, mas o cientista veio agora defender que um "terremoto violento" pode ter sido o responsável pelo desaparecimento de tantos centros urbanos entre 1225 e 1175 a.C.

Outros investigadores apoiaram a tese, sugerindo que os movimentos sísmicos causaram igualmente o colapso de outras civilizações importantes, desde Harappan, no vale do Rio Indus, em 1900 a.C., até ao Período Clássico dos Maias na América Central no século IX d.C. Estas regiões estão repletas de informação e basta juntar as peças.

Harappan, depois de florescer numa vasta área no Rio Indus durante dois mil anos, desapareceu por volta de 1900 a.C., facto que foi atribuído a actos de pilhagem dos invasores arianos do Norte. Mas uma analise da história sísmica da região veio mostrar que fortes terramotos castigaram periodicamente a zona costeira entre a Índia e o Paquistão. Segundo esta teoria, um ou mais episódios sísmicos alteraram a geografia da região, dissolvendo a agricultura com inundações que cobriram várias cidades.

O geofísico de Stanford Robert Kovach aplicou a mesma teoria à Civilização Maia, quando as cidades de Quirigua e Benque Viejo foram subitamente abandonadas no século IX da nossa era. As duas cidades, centros culturais do Período Clássico Maia, podem ter sido afectadas por um único sismo, causado pela movimentação das falhas sísmicas de Chixoy-Polochic e Motagua.

As evidências dos danos sísmicos são difíceis de detectar no Mediterrâneo. Além de os documentos que contêm referências sobre antigas catástrofes serem raros, a vegetação tropical rapidamente anulou as marcas arqueológicas sobre os terramotos.

Vários estudos levaram-no à conclusão de que um abalo terrestre afectou terrivelmente a região mesoamericana no século IX e a rigidez hierárquica da sociedade Maia poderá ter tornado o terramoto especialmente destruidor.